

NANCY CRAWFORD
3N
SHERBROOKE ELEMENTARY SCHOOL

0040CP09389941
EXPIRES: 94/05/30
BIB. NAT. DU QUEBEC
DEPT. LEGAL
125 RUE SHERBROOKE O.,
MONTREAL, P.Q.
H2X 1X4

665 CON
the
Record

40 cents

WEDNESDAY

June 8, 1994



Top MV students receive awards and scholarships

Births, deaths	12
Classified	10
Comics	11
Editorial	4
Education	5
Farm, Business	9
Living	8
Sports	13
Townships	3

WEATHER
Page 2

QPF: Oka shooters punks, not warriors

OKA (CP) — Shots fired at police near the Mohawk community of Kanesatake last weekend had nothing to do with recent tensions over a land dispute, police said Tuesday.

"They're just young crazies. Hooligans, bandits," Quebec Police Force spokesman Cst. Michel Brunet said of the gunmen who fired at four officers responding to a burglary alarm late Saturday night.

Brunet said the young Mohawks broke into the club house of a golf course simply to draw police to the site.

Once there, police arrested one man armed with an automatic rifle but then immediately came under fire from gunmen hidden in the surrounding woods.

"It was an ambush," said Brunet, adding that police were lucky that none of the officers was hit by the dozens of rounds fired at them.

Even if the golf course is at the centre of the current land dispute — as it was during the summer-long Oka crisis of 1990 — Brunet said the weekend gunfire had nothing to do with politics or land claims.

Instead, he said, the men who fired on police were just out for vengeance after an altercation earlier in the day.

"We'd tried to arrest them a couple hours earlier on outstanding warrants and they weren't happy so they wanted to kill a policeman because of that," Brunet said.

When QPF technicians returned to the golf club to gather evidence Sunday afternoon, they were also shot at from the woods.

A Mohawk man was arraigned Monday on 12 charges arising from the incident. Guy Cataford,

26, was charged with conspiracy to commit murder, breaking and entering and several gun-related offences.

The weekend shooting shattered a sense of optimism that emerged last week that some of the problems in the 1300-strong Kanesatake community were on their way to being resolved.

Mohawks who had been expanding a cemetery on land claimed by both the band and the municipality of Oka, which runs the golf course, agreed to stop their work and return to the negotiating table last Tuesday.

While shots ringing out near Oka are often heard at all hours, community members said Sunday's shooting was different.

"People were firing at each other," said one woman. "Normally it's just into the air. I don't know how many guns are on the community but one is too many."

On Monday, the QPF issued an arrest warrant for a Kanesatake man who allegedly issued death threats June 1 against Oka Mayor Jean Ouellette and Marcel Hardy, the town's secretary-treasurer.

And that goes there...



Christian Maratier and his brother Daniel are working to save the environment while they give themselves a chance to work. For more on what they do and how they do it, please turn the page.

RECORD/GRANT SIMEON

Fabrikant not the only one

Concordia report names more bad guys

By Rob Bull

MONTREAL (CP) — Some of Valéry Fabrikant's allegations of academic impropriety before he murdered colleagues at Concordia University were true, a stinging new report says.

"We certainly found that some of the accusations Fabrikant made against his colleagues were true," said Harry Arthurs, chairman of the committee that released its report Tuesday.

"But we do not intend or accept that these criticisms should be read as diminishing Dr. Fabrikant's responsibility for the tragedy."

The report was commissioned after four professors were fatally shot at Concordia by Fabrikant in 1992.

Fabrikant, a former professor of engineering, said he shot his colleagues after they stole his research and stymied his attempts to win tenure at Concordia.

The report says some of those accused by Fabrikant had been involved in conflicts of interests with industry or did not follow proper procedures in dealing with outside research.

Engineering professors used university facilities to fulfill pri-

vate research contracts without reimbursing Concordia, the report says.

Professor Seshadri Shankar and others spent large amounts of time on paid work outside their academic duties.

His brother, professor T.S. Shankar, was credited for research done by Fabrikant, the report says.

Fabrikant is serving a life sentence for shooting his four colleagues. He is appealing the guilty verdict in his trial and his sentence. The Supreme Court of Canada rejected his bid last week to have his trial re-opened.

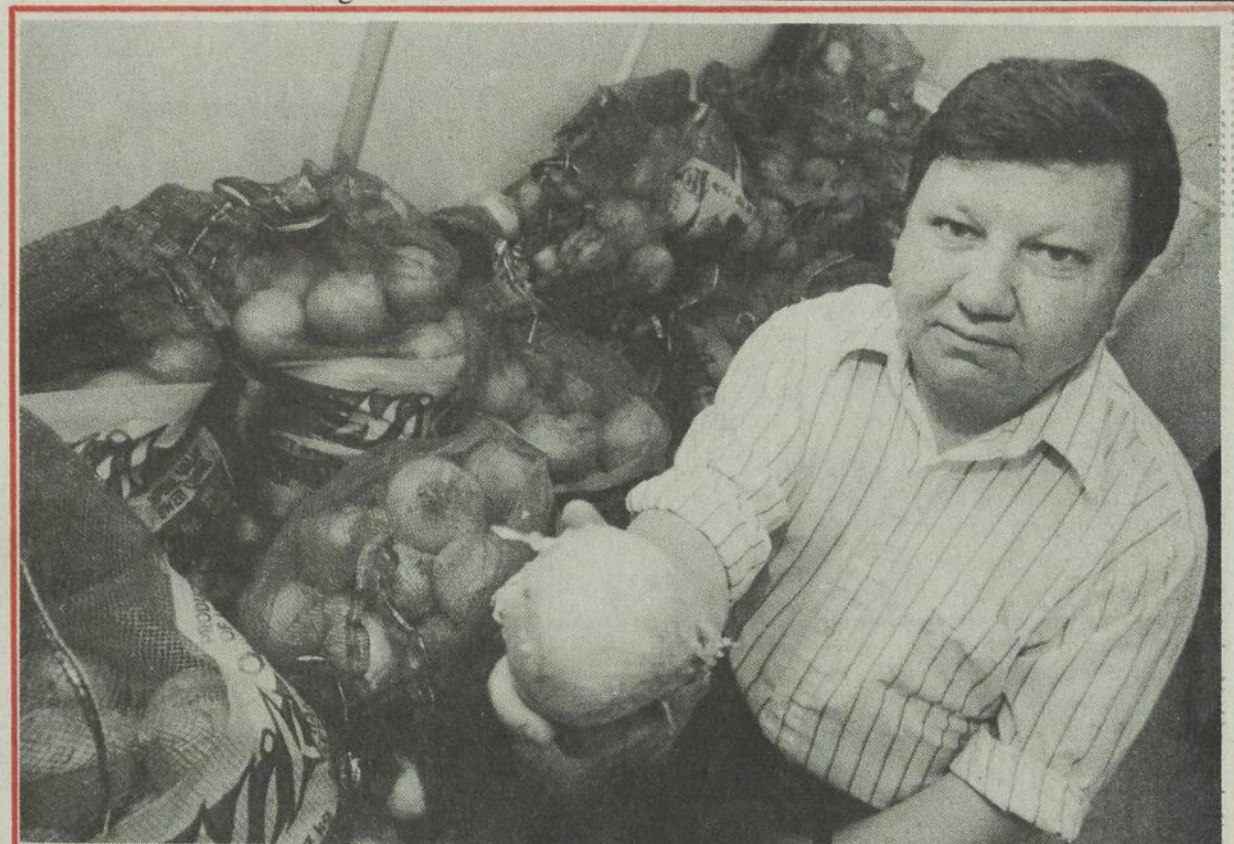
The latest report is another serious blow to the credibility of Concordia University.

A separate report last week blasted the university for its lax handling of problem employees such as Fabrikant.

Universities need to re-emphasize learning rather than the pursuit of research grants and industrial contracts, the report said.

University funding goes to engineering professors who are

See FABRIKANT Page 2



Help for the needy: Denis Poirier of the Moisson Estrie food bank gets some onions from cold storage. Onion soup will probably be on the menu for soup kitchens and many poor families the area this week. For the full story, please turn the page.

RECORD/GRANT SIMEON

Flying solo doesn't work

Single mothers suffering worst on the job market

By Dennis Bueckert

OTTAWA (CP) — Solo mothers with preschool children are having a tough time in the job market while their married counterparts make steady gains.

The employment situation has been especially difficult for single mothers who never married, Statistics Canada figures indicate.

In 1993, only 26 per cent of never-married solo mothers with a child under age six found jobs outside the home, while 43.7 per cent of separated or divorced mothers did so.

But 60 per cent of married mothers with preschoolers found jobs outside the home — almost

double the proportion of the mid-1970s.

The figures raise stark questions about the economic prospects for unmarried teenagers who decide to raise children on their own.

"Sometimes hallelujah choruses are raised about keeping your child if you become unexpectedly pregnant and perhaps that's not such a good idea," Susan Crompton, a Statistics Canada analyst, said in an interview Tuesday.

Solo mothers are younger on average than their married, divorced or separated counterparts and tend to have less education or work experience, the

study found.

Unlike divorced and separated mothers, they often can't look for financial support from an ex-partner to help them pay for training or daycare.

"It's really a struggle for them. They are vulnerable," said Robert Glossop of the Vanier Institute of the Family.

He said governments should be thinking about the opportunities for training and childcare available to this group.

Studies have found that between 70 and 90 per cent of unmarried teenagers who give

See SINGLE Page 2

Peacekeepers continuing in D-Day spirit

Chretien planning for day trip to Bosnia Thursday

By Stephen Ward

POITIERS, France (CP) — Prime Minister Jean Chretien said Tuesday he will visit Canadian peacekeepers in Bosnia, saying they are striving for peace just like other Canadian soldiers did on D-Day 50 years ago.

Chretien, touring France, confirmed he'll go Thursday to the Canadian base in Visoko, northwest of Sarajevo.

The prime minister said it is fitting that he go to Bosnia after attending 50th anniversary D-Day ceremonies in Normandy.

"I thought it was a good occa-

sion for me at the end of this trip to go to Bosnia and to visit Canadians who are there with the same spirit and same determination that animated those brave soldiers that came 50 years ago to the shores of Normandy," Chretien said.

About 1,900 Canadian troops are serving with the UN in former Yugoslavia — 1,100 in Croatia and 800 in Bosnia-Herzegovina.

Chretien, who will be accompanied by Gen. John de Chastelaine, chief of defence staff, flies to Bosnia from Paris. Chretien

arrives in Paris later today for talks with Mayor Jacques Chirac.

In Visoko, Chretien will talk with soldiers, award medals and visit an observation post off camp. He returns to Paris on Thursday evening.

A Chretien spokesman said Chretien wants to see the situation for himself in Bosnia before the Group of Seven summit in Naples next month. Bosnia will be on the summit's agenda.

Chretien made the Bosnia announcement as he visited Futurscope, an amusement

park in southwestern France. He watched large-screen IMAX films based on technology developed in Toronto.

The prime minister said some French officials have asked him about the issue of Quebec sovereignty. "They wanted to know what was going on and they were pretty happy to see me very relaxed," said Chretien.

Earlier, Chretien lectured the mayor of St-Malo, a port in western France, on the need for Canadian protection of depleted cod stocks off Newfoundland.

The mayor, Rene Couanau,

complained when Chretien visited him at St-Malo city hall. Couanau said many local fishermen are no longer fishing because Canada is preventing foreign vessels from working in international waters off the Grand Banks.

"There is no more cod," Chretien said in French to Couanau.

Chretien said there is a need for greater international cooperation to help the depleted cod stocks recover.

Chretien said 50,000 people in Atlantic Canada are out of work because of the cod moratorium.

Chretien added that seals are eating more cod because of a reduced Newfoundland seal hunt — partly the result of European pressure.

Later, Chretien said he was "very surprised" that Conanau raised the fish issue and it was based on lack of knowledge.

"They were surprised to know that the Canadian fishermen were not fishing (cod) anymore," Chretien said.

"There was a kind of impression that we had kicked out everybody to keep it only for Canadians."

'It only takes 10 members'

Sikhs should form own legion, commander says

By Gloria Galloway

TORONTO (CP) — Sikh veterans who find themselves unwanted in a branch of the Royal Canadian Legion should start their own, a legion commander in Canada's largest city said Tuesday.

"One thing that sticks in our mind is why the Sikh community does not form their own legion," Martin Venman said at a news conference honoring a Toronto branch for allowing members to wear religious headgear like turbans.

"It only takes 10 members."

Legion members voted at a convention in Calgary last week to turn down a bylaw permitting Sikhs, Jews and others to wear religious headgear in public areas of all branches.

Branches, however, can set their own policies — as has been done in Calgary, where members are allowed to wear cowboy hats during the Calgary Stampede.

The commendation presented Tuesday by B'nai Brith Canada, a Jewish organization, recognized the General Wingate branch in Toronto for permitting Sikh turbans and yarmulkes, worn by Jews.

But Venman appeared to take the commendation as a criticism of branches that have not opened their doors in a similar fashion.

"You must respect the branches that have had the 'no headgear policy' for 75 years."

Legions have traditionally prohibited hats out of respect for the war dead, but people whose religions require them to wear

headgear say they mean no disrespect.

Venman's suggestion that Sikhs from legion branches got an angry response from Frank Dimant, vice-president of B'nai Brith.

"If the Sikh comrades who fought in any wars want to go into any legion hall, then they should be entitled to," said Dimant, who offered the services of B'nai Brith to educate legionnaires on human rights.

T. Sher Singh, a Toronto lawyer and human rights activist, said Sikhs don't want to start their own legions because "they believe that all institutions must treat and welcome all Canadians equally."

The controversy over religious headgear began when a legion

branch near Vancouver refused to admit five Sikhs wearing turbans after a 1993 Remembrance Day ceremony.

Singh said he believes the

majority of Canadians do not agree with the exclusionary policy adopted by some legion branches.

"The turban represents who I

am. It represents my spiritual basis," said Singh, whose religion demands that all baptized males wear a turban as a visible sign of their affiliation.

Poor shots jailed for shootout

TUCSON, Ariz. (AP) — Tristan Rossum and Jonathan Brown Jr. won't win any awards for marksmanship. But how about luck?

The ex-friends decided to resolve their dispute with a 12-gauge shotgun shootout at 10 paces, authorities say. Fortunately, neither could hit the other.

Rossum, 18, and Brown, 19, have been jailed under \$17,500 bonds since Sunday's faceoff, each charged with aggravated assault with a deadly weapon, sheriff's Det. Warren Hock said

Tuesday.

"We don't have a felony stupid rule yet," he said.

Hock said Brown, who is unemployed, had accused Rossum, who works in a fast-food restaurant, of stealing \$1,000 from him.

Four friends who accompanied the men and witnessed the incident said the two decided to go at it in a parking lot.

They fired three to seven rounds at each other as soon as they got out of their cars, Hock

said.

Separate shots blew out a car window and tire, and Rossum received minor wounds from some pellets that apparently ricocheted off his car, Hock said.

"He dove behind his car for safety, and started yelling for Brown to stop shooting," Hock said. Brown drove off, while Rossum treated himself. No bystanders were hurt.

Poor shots? Undoubtedly so, Hock said: "With shotguns at that range, usually you hit what you're shooting at."

'Thought it was a big joke' — customer

Postie handed out watermelon jokes with the mail

MONTREAL (CP) — Canada Post plans to ask a mailman why he distributed a mock job-application form replete with racist comments about blacks — including references to venereal disease and watermelons.

Vernon Breaux, 28, filed a complaint last Thursday after his regular postman handed him an

application form that reinforced negative stereotypes about blacks.

The two-page document, titled Application Form for Negroes, featured 19 questions, including:

— How many people have you transmitted venereal disease to?
— Source of revenue. Theft or unemployment?

— What is your father's name? (if you know him).

— What is your favorite food? (watermelon, coconut or fried banana).

The form, written in French, tells applicants not to include pictures of themselves because "all blacks look the same."

Breaux, who works as a freight

operator at Dorval airport, said "the postman thought it was a big joke."

"He had a grin on his face while I was reading it. When I asked him if I could keep it, he said he had lots more in his truck."

Canada Post "will make sure this doesn't happen again," said communications officer Lise Sylvain.

"We will tell him (the postal worker) that this won't be tolerated. It is racist and we don't want it in the workplace."

Sylvain couldn't say whether the postal worker would be disci-

plined for his behavior.

"We have to hear his version of the story," she said. "Maybe there will be a letter of apology or something like that. But we will remind him that we have an anti-discrimination policy and we don't think it's funny."

The employee is a mail-service courier, who delivers mail at night, Sylvain said.

"He is a full-time employee with more than 20 years' experience," she said. "He doesn't have a history of problems with customers."

Canada Post received only one

complaint about the form.

Breaux, who describes himself as a light-skinned man of black descent, said he complained because he was appalled that a government employee was distributing racist literature.

Although Breaux was offended, he said he doesn't think the postman should lose his job.

"All I want is for someone to sit him down and say: 'Look, you shouldn't be doing this because a lot of people find it offensive.'"

"My family has been here for five generations and we shouldn't be treated like this. No one should."

BANKS:

Continued from page one

Lloyd Atkinson, the Bank of Montreal's chief economist, said last week the PQ would create "a great deal of fear" in financial markets if it treated a provincial election victory as a mandate to start negotiating separation.

Parizeau insisted Tuesday that such predictions are fear-mongering and he will not hesitate to denounce efforts to scare Quebecers out of voting for the PQ.

"Some of them have tried to frighten Quebecers. I will always be on the side of Quebe-

cers. I will always defend them," said the PQ leader, who added he's been rebutting scare tactics since the 1960s.

However, he denied reports that a PQ candidate had threatened to cut brokerage houses out of Quebec government work if the party wins power in the upcoming election.

The election must be called by Oct. 11 and Parizeau has promised a referendum to separate right to 10 months after a PQ victory.

Premier Daniel Johnson also entered the banking brouhaha Tuesday, saying financial ana-

lysts are just stating the obvious fact that the PQ and its separatist option create instability and negatively affect markets.

PQ threats against financial institutions are irresponsible and should concern all Quebecers, Johnson said at the legislature.

"This is very worrisome in someone seeking high office."

Last weekend, Parizeau suggested that Quebecers might want to boycott the Bank of Montreal for its foray into Quebec politics.

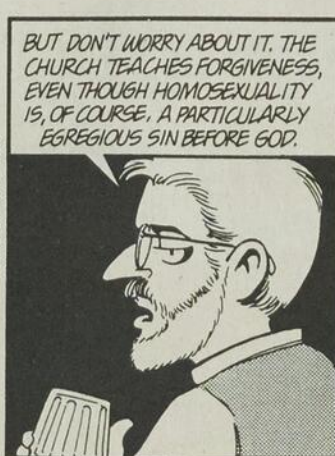
And PQ candidate Daniel Paillé warned Wood Gundy Inc. that the party didn't like a report the brokerage house produced saying that a PQ victory would push up interest rates.

Mackenzie, the regulator whose job includes supervision of the financial health of Canada's banks, trust companies and insurers, said bankers owe it to the country to speak out.

"If those are the terms of the debate, how can the rest of the country stay silent? Including the people who are knowledgeable and informed."

WEATHER Doonesbury

Cloudy with sunny breaks today and a 30 per cent chance of precipitation. High of 16. Thursday will be variable with cloudy periods. High of 20 and a low of 17.



the Record

CIRCULATION DEPT. 819-569-9528 FAX: (819) 569-3945
KNOWLTON OFF.: 514-243-0088 FAX: 514-243-5155

Randy Kinnear, Publisher 569-9511
Charles Bury, Editor 569-6345
Lloyd G. Scheib, Advertising Manager 569-9525
Richard Lessard, Production Manager 569-9931
Mark Guillelte, Press Superintendent 569-9931
Guy Renaud, Graphics 569-4856
Francine Thibault, Composition 569-9931

Subscriptions by Mail:

	GST	PST	TOTAL
Canada: 1 year	\$78.00	5.46	\$88.88
6 months	\$39.00	2.73	\$44.44
3 months	\$19.50	1.37	\$22.23
1 month	\$16.00	1.12	\$18.23

Established February 9, 1897, incorporating the Sherbrooke Gazette (est. 1837) and the Sherbrooke Examiner (est. 1879).
Published Monday to Friday by The Record Division, Groupe Quebecor Inc. Offices and plant located at 2850 Delorme Street, Sherbrooke, Quebec, J1K 1A1.
Canadian Publications Mail Sales Product Agreement No. 0479675.

Back copies of The Record are available at the following prices: Copies ordered within a month of publication: .60¢ per copy. Copies ordered more than a month after publication: \$1.10 per copy.

Member of Canadian Press
Member of the Audit Bureau of Circulation

Drinking and Driving

It's criminal
PERIOD

SOCIÉTÉ DE L'ASSURANCE AUTOMOBILE DU QUÉBEC

'We're not here to make money'

From garbage to gold: Recycling and creating jobs

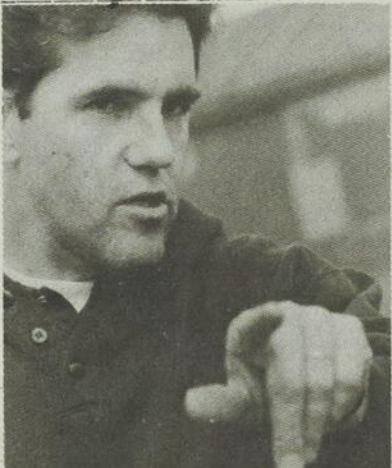
By Stephen Heckbert

SHERBROOKE — There's two old-style wooden school desks sitting outside the warehouse at the corner of Bélanger and Sherwood.

And the six- by eight-foot window standing up against the side has a big "For sale" sign above it.

Other than that, there are no signs this building, abandoned five years ago, houses an experiment in both the environment and job creation.

But the school desks and the window are examples of the material Christian Maratier and



Christian Maratier... Getting rich isn't important.

his partner André Fontaine have collected that were originally destined for the garbage. What they do is collect these and similar items and restore or recycle them.

"I understand some people don't care about fixing things," Maratier said. "But like our motto says, don't throw our jobs away in the garbage."

Maratier and his partner started the *Corporation d'Intervention de travail environnemental Estrie*, or C.I.T.E.E., five months ago. They now pay ten people who are still collecting welfare an extra \$100 a month just to give them work experience.

"We have ten people who weren't doing anything and felt bad about it who are now doing something useful and getting experience," Maratier said. "Hopefully if things continue to improve we'll be able to hire this staff and maybe some more when the program runs out."

Under the current program, the company is supposed to employ these staffers for six months. After that, they are supposed to enter the regular workforce.

Maratier said if he can start

accumulating enough supplies for his staff to restore or recycle so the company can pay them, he'll try and bring in more people on another program to give them experience too.

"They get experience in carpentry, electricity, and construction work," Maratier said. "And whatever we get, we become experts in how to use it pretty quickly."

Take computers, for example. Computers now become obsolete daily, and many of the older ones have ended up in garbage dumps, taking up space and, according to Maratier, setting an environmental time bomb.

"Right now it's cheap to put it in a landfill and forget about it, but we'll pay later," he said. "You can't put some of these things into the ground and not have them react badly."

So what Maratier and his co-workers do is strip the computer of all its parts. The plastic circuit boards are recycled, all of the metals inside are sold for scrap, and the gold and silver contained in the circuit board is sold for reuse.

And other things like old books have their use too. While the recycled retail shelves and the

books on them are for sale, Maratier said he expects to send the books to a mission in Africa, where there is a shortage of books.

But if they aren't sold, won't the business lose money?

Sure, Maratier said.

"We're not here to make money," Maratier said. "I'll be happy if these guys work and do something useful and we all make enough to get by."

Maratier's idealistic outlook comes from a stint with the home-building charity Katimavik 12 years ago.

"We used logs that fell off trucks to build houses, because obviously the guy wasn't coming back to pick them up," Maratier said. "So when I was out of work and looking for a job, I thought back to those days and wondered what I could do."

Now Maratier wants to build a regular chain where companies will call C.I.T.E.E. when they have things to throw away, and people who have old appliances or other products will drop the items off at the warehouse.

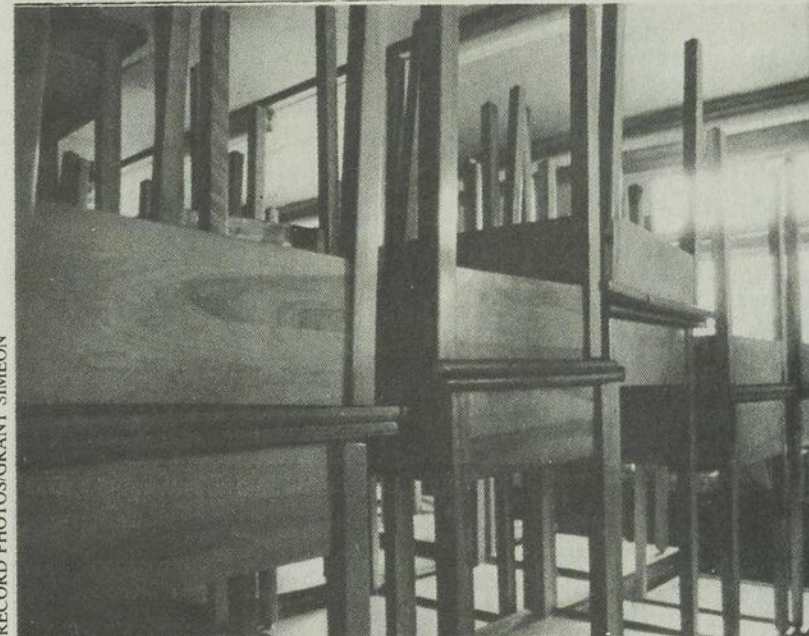
And if his plan works, people will pay what they can afford for the items the company has resto-

red, or if need be, get them for free.

"These lighting fixtures, if some guy doesn't have much money and is opening a garage, we'll sell them to him for \$15," Maratier said. "And if someone really needs something, like if a family lost everything in a fire and needed a stove, we'd give it to them."

Maratier knows this isn't the way you make a fortune, but for him, taking 150 old, ruined school desks they got from the Catholic school board in Sherbrooke and making 80 high-quality, useable desks out of them is enough.

And what they can be sold for isn't that important.



These restored desks are for sale at C.I.T.E.E.'s warehouse.

Audet: Youngster killed when four-wheeler flips

SHERBROOKE — A 12-year-old boy was killed when his four-wheeler flipped near the village of Audet Monday night.

Simon Bouchard was riding a four-wheel all-terrain vehicle in the woods near Audet. At about 7 p.m. the vehicle turned over, crushing the boy beneath it. He died on the scene.

The Quebec Police Force said that the accident was caused by mishandling the four wheeler on

very rough terrain, said duty supervisor Sgt. André Moreau.

This is the sixth fatality on a four wheeler in the Eastern Townships since 1986. Due to a lack of regulations the victims are often young and have never learned to drive properly.

Moreau said users of four wheelers must be careful and take appropriate safety measures to prevent accidents.

Caution: Miracle cancer cure completely phoney, say police

SHERBROOKE — City police are warning citizens to be on the lookout for one or more people selling phoney medicine.

The fake medicine is supposed to come from India, and its peddlers claim it has the ability to cure cancer.

Victims are usually people who are close to someone who has cancer. A man posing as a Mon-

treil doctor calls the victim and guarantees that the medicine will eliminate the cancer within two months. The cost of the medicine is \$4000.

If a person says no to the offer, the bogus doctor usually pressures the victim by saying something like "I'm sorry, but I can't save someone's life."

The 'doctor' then arranges to have the victim meet with either himself or his secretary to pick up the medicine and a receipt for the purchase. This meeting usually takes place on the same day as the initial phone call.

Anyone having any information about this case should contact Det. Roger Dion of the Sherbrooke police at 821-5544.

'Even \$2 or \$5 can add up to a lot.'

Transport dilemma plagues Moisson Estrie

By Rita Legault

SHERBROOKE — Moisson Estrie, a local organization which helps feed the needy in the Sherbrooke area, has been forced to refuse truckloads of free food because it can't always afford to go and get it.

The food bank, which acts as a middleman between large companies donating surplus food and about 50 different community organizations such as soup kitchens, religious orders, and support groups for single-parent families, is about halfway through its 1994 fundraising campaign.

Director Gilles Duquette said that early this year Moisson was forced to refuse 50,000 tonnes of surplus food from Montreal because it could not afford transportation costs.

Most of the food distributed by Moisson comes from Montreal where it is gathered by a provincial federation headed by the Mouvement Desjardins and food giant Culinar. They solicit perishable foods from large companies which is then distributed throughout Quebec to various Moisson branches.

BUDGET EATER

Last year Moisson Estrie travelled a total of 30,000 kilometres — 18,000 kilometres to Montreal — picking up and distributing food. That costs a bundle when you consider the cost of renting a 10-wheeler, gas and insurance costs, Duquette said.

Volunteers often drive the trucks, and now, Les Petroles de Sherbrooke has donated free gas, he said. But trucking still eats up the Lion's share of Moisson's budget.

Duquette said the main aim of the fundraising campaign is to raise money for transportation and other operation costs such as rent and pay for workers, most of whom are on a government "Extra" program working donating their time to supplement their



Getting transportation is a constant problem facing Moisson Estrie.

meagre monthly welfare cheques.

Workers, who get a \$100 supplement on their welfare cheque, work 20 hours a week sorting and repackaging perishable foods, often cutting vegetables and fruit which is bruised or beginning to rot.

Moisson Estrie gets \$100 per worker hired on the program, but returns half of it to the workers by providing them with bus passes and other small benefits.

"We're poor, but we certainly aren't going to exploit these people," Duquette said.

GROWING NEED

The food bank, which opened in 1988, handed out 44,000 kilos of food in its first year of operation. Today, it goes through that much in a single month.

Duquette, who following cutbacks is the only paid staffer at Moisson, estimates that for every dollar it spends, it distributes \$8 worth of food to organizations like La Grande Table restaurant for needy families, Meals on Wheels and the Salvation Army.

On Wednesday La Chaudronné, a Laurier Street soup kitchen, and Cuisine Collectives, a group which helps needy families by bringing them together to plan and cook healthy meals, stopped by for free groceries

which included mostly 50-lbs bags of spanish onions,

"Because we don't buy the food we have no control over the quantity or type of food we have to offer," he said, adding that while the cold storage and rooms were almost empty on Tuesday, "sometimes I have a hard time getting into my office."

Soeur Francine Michaud from *Les Petites Soeurs de la Sainte Famille* also dropped by yesterday to pick up a couple of bags of groceries for a needy local family. She said the breadwinner, a man in his fifties, was out of work and couldn't find a job.

ESSENTIAL SERVICE

"It's a really a necessity," Soeur Francine said, adding that her order regularly looks to Moisson Estrie to help out needy families who come to them for help.

Duquette said community organizations come by once a week on specific days to pick up whatever Moisson Estrie has to offer.

"About four or five times a year, I have to call them and tell them not to come," he said, adding that he hopes for the day when that won't happen.

He hopes a successful fundraising campaign will help him in that goal.

About 20 per cent of Moisson Estrie's annual budget of \$100,000 budget comes from the provincial government through the regional health and social service board. The rest comes from private and corporate donations.

The goal of this year's fundraising campaign is about \$40,000. But Duquette said a lot more would be needed to expand and improve services.

"Our needs are bigger because we have other projects we'd like to do," he said. "But \$40,000

would allow us to continue providing the strict minimum."

In the past, Moisson Estrie has been involved in a number of local initiatives for the needy including the creation of a group of collective kitchens.

NEW SERVICE

He said the group would like to create a food bank which could provide services to individuals, and solicit non perishable foods from individuals and local businesses. But that would require an additional \$25,000.

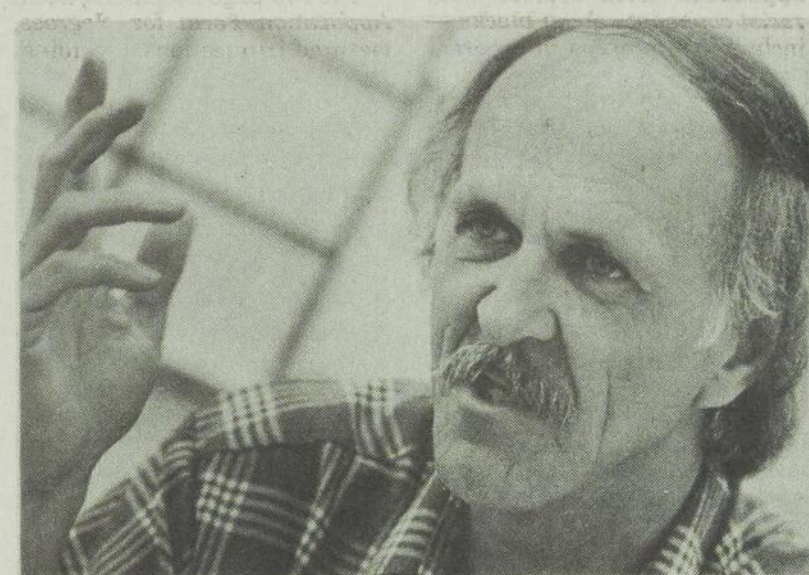
For the past month or so the food bank has been soliciting donations by mail, by phone and through personal contacts. It is encouraging people to give monthly donations through their banks or Caisse Populaire.

"Even \$2 or \$5 a month can add up to a lot," Duquette said, adding that seven to 10 per cent of the group's funding comes from such donations.

Moisson Estrie has also formed a small committee to seek corporate donations of money or free services.

"Other Moissons have free trucks and we still hope to get one," he said. "People here are just as generous as those in other regions."

Duquette adds that donations of services can be even more helpful than money because they cut expenses and multiply the number of partners involved in feeding the needy.



Gilles Duquette... 'Our needs are bigger.'

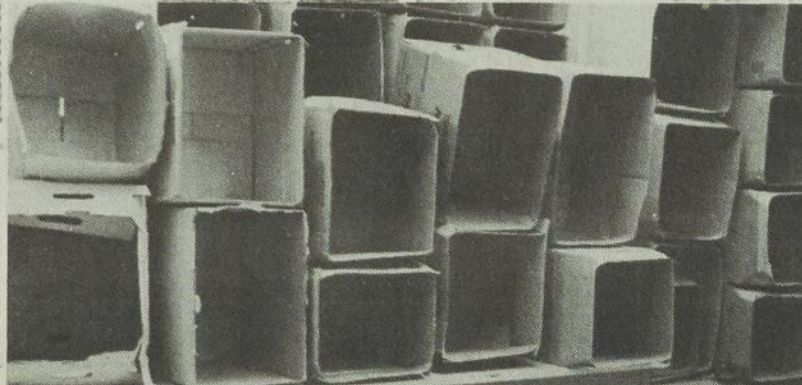


Soeur Francine Michaud... 'It's a real necessity.'



Lise Bernier collects food for a needy Sherbrooke family.

RECORD PHOTOS/GRANT SIMEON



Even the freedom to disagree

It's only the first week of June, but already Sheila Copps has come out as the clear winner of this month's Pierre Elliot Trudeau finger prize for poor taste by a politician. The deputy prime minister has missed another excellent chance to shut up, with her hysterical complaint that Lucien Bouchard had no right to lay a wreath beneath the Cenotaph at a D-Day memorial parade. The remark was insensitive, inappropriate, and most of all, dead wrong.

Tens of thousands of Quebecers gave their lives in the Hitler war of 1939-45. Hundreds of them died on D-Day. Does Mrs. Copps really suppose that not one of those brave souls might have ever felt some small measure of pro-Quebec feeling? What about Quebec's surviving veterans? What about those who lost loved ones? They must count for nothing in her book.

In last year's election the majority of Quebecers voted for Bloc Québécois candidates. Thus the majority of Quebecers now live in ridings represented by BQ members in Ottawa. That goes for the Eastern Townships too, by the way. Like it or not, unless you live in Sherbrooke, Lennoxville or Fleurimont, chances are if you're reading this, your MP belongs to the Bloc.

So when the wreaths were laid in Ottawa last weekend, Mr. Bouchard was simply doing his duty, and representing you and me. Would Mrs. Copps have preferred that the majority of Quebec voters be left out of the remembrance? Does she think the only good wreath is a Liberal wreath, and the only good Quebecer a dead one?

Before she shoots her mouth off again, Mrs. Copps would do well to contemplate what that war was all about. Countries around the world, peoples of diverse cultures, religions and politics, rallied together against oppression in a fight to the death for freedom and democracy. That includes the freedom to disagree with the government line. And yes, Mrs. Copps, even the freedom to disagree with Canada. If the rat-pack days are really over, stop trying to drag the rest of us down your sewer.

CHARLES BURY

Homeless: Prevention is better than a cure

There is no single cause of homelessness, so the solutions must also be diverse, says an editorial in the Outrider, a Toronto newspaper devoted to the homeless and needy.

There are as many reasons for a person's sleeping on the street as there are for a prosperous individual's being wealthy and successful.

Being without a place to live can be caused by bad luck, bad judgment, family or spousal abuse, being at the wrong place at the wrong time, bad money management, drug or alcohol abuse, physical or mental disability, lack of education. The list goes on.

Perhaps, in the future, there will be the political will to deal with the many causes of homelessness.

With any social disorder, prevention is always preferable to cure.

From What Canada Thinks, a regular feature of The Canadian Press

Today in History

By The Canadian Press

Gian Domenico Cassini, Italian-born French astronomer who determined the rotational periods for the planets Jupiter, Mars and Venus and made important discoveries about Saturn, was born 369 years ago today -- in 1625. Cassini is credited with locating four of Saturn's satellites and with discovering the gap in Saturn's rings. He and three generations of his descendants served in turn as head of the Paris observatory from its founding in 1669 to the time of French Revolution.

Also on this day in:
632 — The prophet Mohammed died. Mohammed's teachings, recorded in the Koran, forged a new religion, Islam.

1970 — The Canadian and Quebec governments signed a 99-year agreement to establish the first national park in Quebec at the tip of the Gaspé peninsula.

1977 — Joey Smallwood, premier of Newfoundland from 1949-1972, resigned from the legislature and announced he was leaving politics.

Native police a growing force in Canada

By Peter Moon

Toronto Globe and Mail

OHSWEKEN, Ont. (CP) — When Glenn Lickers was growing up on the Six Nations Territory, he wanted to become a police officer. The only way to do that was to leave the southern Ontario reserve.

He joined the RCMP and was a Mountie in Vancouver for seven years before returning in 1985 as one of the first two native police officers on the reserve.

Despite his experience, he had to work as a special constable under the supervision of Ontario Provincial Police officers who policed the territory.

Today, at 39, he's chief of the 17-member Six Nations police, an independent aboriginal force that does all the policing on the reserve

of 10,000 near Brantford in southwestern Ontario.

DISTINCT UNIFORMS

They have adopted a distinct uniform: a broad grey Stetson, a grey shirt with black pocket covers and shoulder straps, and for a badge a seven-point star with a protective eagle atop the Iroquois Tree of Peace.

The chief's insignia is three eagle feathers suspended from a wampum belt.

Lickers, president of the First Nations Chiefs of Police Association, is proud of the number of native communities across Canada taking control of their policing.

Association members include chiefs of reserves in Lillooet, B.C., Brandon, Man., Northern Ontario, Standoff, Alta., and Maniwaki, Que.

"A couple of years ago, it was questionable whether native policing was going to be a trend," Lickers said. "And a couple of years before that, I think most people just looked at it as a passing fad."

"It is something that hasn't come easily."

In the past few years, federal and provincial commissions have identified problems with the way aboriginal communities were policed, and recommended natives be involved in their own justice systems.

800 OFFICERS

There are now almost 800 officers and band constables dedicated to native policing in Canada. About 326,000 of the 737,000 Canadians of aboriginal descent live on reserves or in native settlements.

Ontario and Quebec have been the leading provinces in the area —

Ontario has 243 native constables in 70 communities, Quebec has 175 in 54 settlements.

The forces have been criticized for lax educational requirements, but supporters say that is often a result of the different world many natives live in.

Some native communities, for example, are so isolated the police don't need to know the provincial highway traffic act — they have no roads.

"This is all in its infancy and we mustn't judge too harshly," said William Currie, an OPP superintendent working as a special adviser to the Ontario Solicitor General's Ministry.

"You have to understand the community in which this policing is being done."

Letters

Micro-beings find us somewhat vain

Dear Editor,

As unofficial spokesperson for micro-organisms I have been asked to inform the general public that

they prefer to be called micro-beings; that they possess a very appropriate from of intelligence and also that our war to place them

into a position of servitude has and shall continue to fail. The fact is that any further aggression may entice the micro-being nations into

massive counterattacks.

Micro-beings find us somewhat vain, even "silly" and quite often they are rather amused at the execution of what we consider to be our great intelligence. They ask us to remember that their colonization of our bodies has for the most part been very peaceful; humanitarian even. They are greatly appeased by bodies permeated by music, dance and humor.

We is not alone.

Yours truly,
JASON KRPAN
Georgeville

A dangerous assumption

Dear Mr. Bury,

In the *Record* on Monday, May 30, page five, there was a story about the ozone layer. The headline, "Some plants may benefit from decline of ozone layer", seems to indicate that the loss of the ozone layer isn't so bad after all. That would be a dangerous assumption.

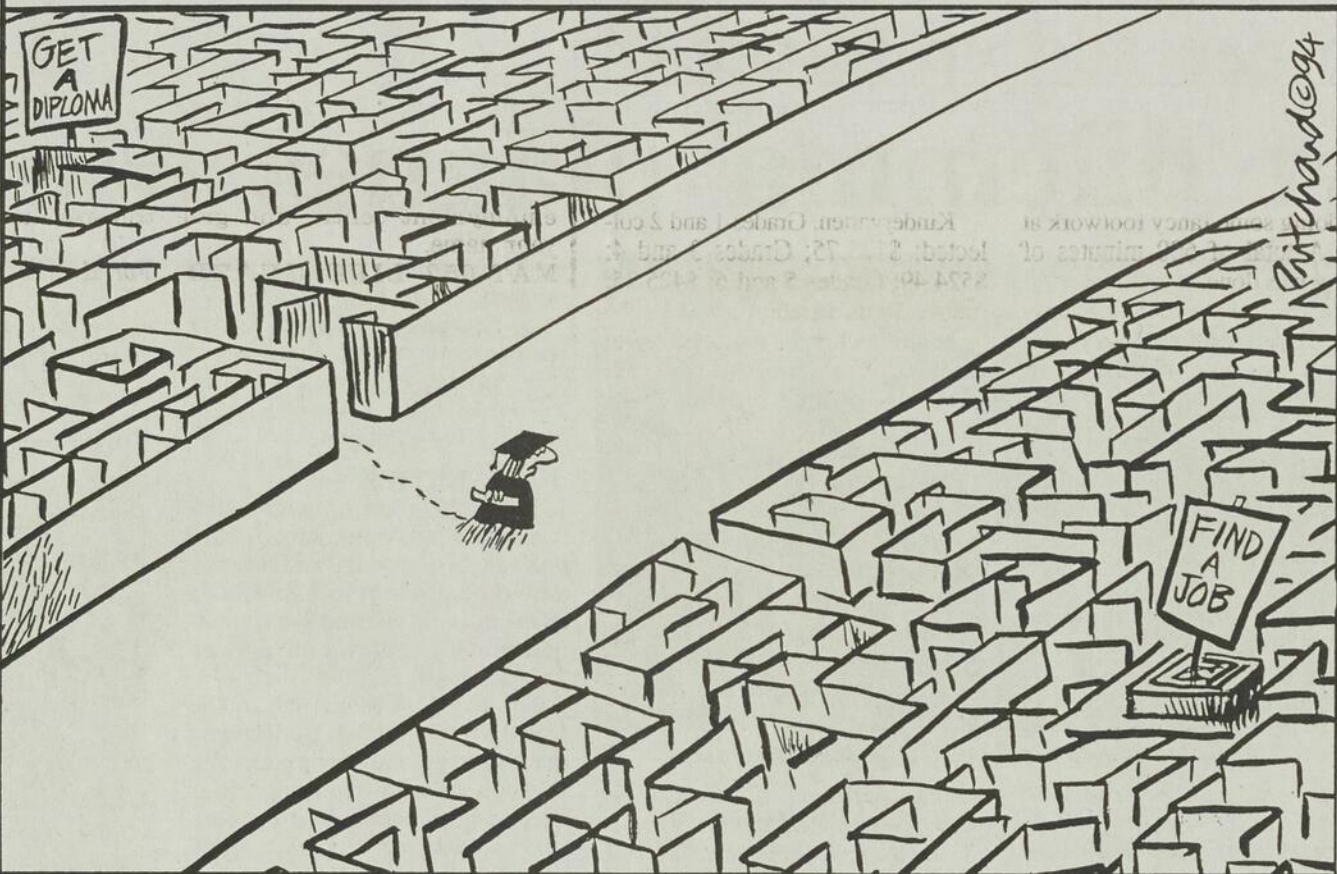
In 1989 we knew about the hole over Antarctica but nobody lived there, or not many, and the sun was

never very high in the sky so the effects were not noticed, except at the same time a two to three per cent drop in ozone layer levels worldwide was accompanied by a five to sevenfold (that's 500 to 700 per cent), increase in the incidences of skin cancer.

In the 1960s some scientists were saying that we had already put enough freon into the atmosphere to totally wipe out the ozone layer

after about 50 years. Perhaps they were overly pessimistic, but if we had heeded the warning and banned CFCs then, statistics show that hundreds of people who have since died of cancer would be alive today. We really can't be overly cautious when it comes to the environment.

Regards,
FRED WILLIAMS
Bolton Centre



Three-way split:

The Commons talks unity all day

By Larry Welsh

OTTAWA (CP) — Preston Manning opened a Pandora's box on national unity Tuesday and out came three conflicting visions of Canada's future.

The Reform leader, during an all-day debate in the Commons, offered a view that would treat all provinces equally, reject special arrangements for Quebec and cut federal bilingualism.

"We should make the preservation of cultural and linguistic distinctiveness a personal and private and provincial responsibility," declared Manning.

Deputy Prime Minister Sheila Copps responded that Canadians voted in the last election for a national party — the Liberals — that puts jobs ahead of constitutional wrangling.

And she accused Manning of playing into the hands of separatists with Reform policies opposing bilingualism.

Said Copps: "The simple message of the Bloc is Quebec works without Canada, and the unfortunate message of the linguistic policies of the Reform party are that Canada would work better without Quebec."

The Bloc Québécois, for its part, said Canada has reached a dead end.

BQ Leader Lucien Bouchard said the country has wasted 30 years in a constitutional quagmire and must now accept the reality that Quebec

differs from the rest of Canada and should be independent.

"We have not in mind to destroy Canada. We have in mind a solution to adapt the political structures to the reality."

Manning sparked the debate with a motion asking the House to affirm Canadians' desire to remain federally united.

But he tied the resolution to a political vision that included some favorite Reform campaign themes — tax relief, balanced budgets and financially sustainable social programs.

The Liberals used their majority to strip out the jargon and substitute a simple affirmation that "Canadians continue to live together in a federal system."

In a final vote the House passed the Liberal version of national unity, with support from Reform and opposition from the Bloc. The vote was 179-49.

Debate was generally civil and low-key. But Liberal John Harvard couldn't resist a shot at Bouchard,

who has used his title of leader of the official Opposition to promote Quebec sovereignty across Canada and abroad.

"If he was a citizen of another country, he would be in jail," said Harvard.

As parliamentarians wrangled in the House, debate spilled outside the chamber. In those developments:

—Indian Affairs Minister Ron Irwin said talk of Quebec separation is boosting interest rates and costing the government billions of dollars in extra payments.

—Parti Québécois Leader Jacques Parizeau attacked financial institutions for warning that separation means economic uncertainty. "Why don't you handle the money and we will handle the politics?" Parizeau asked in Quebec City.

In Ottawa, Bouchard said when a bank president mixes in political debate "that person has to expect an argument."

—Michael Mackenzie, Canada's top banking regulator, chided Pari-

zeau for suggesting that Quebec might withhold its share of the national debt if the rest of Canada delays negotiations on separation.

"It sounds to me like they're saying 'We want independence but we want the rest of Canada to pay for it,'" Mackenzie said in Toronto.

Prime Minister Jean Chrétien, who is still in Europe after attending D-Day ceremonies, has refused to speculate about Quebec separation. He says the best way to keep Canada united is by running a good federal government.

Manning claims that has left a "leadership vacuum."

The danger, he said Tuesday, is that it could be filled with "constitutional delusions and incomplete or inflammatory responses to the separatist challenge."

Copps maintained the Reform motion, instead of providing substance, offered a series of platitudes and a "thinly disguised attempt to once again begin the counterproductive squabbling over the Constitution."

Liberals pare down Reform rhetoric

OTTAWA (CP) — A look at the national unity motion debated Tuesday.

REFORM'S MOTION: "It is moved that this House strongly affirm and support the desire of Canadians to remain federally united as one people, committed to

strengthening our economy, balancing the budgets of our government, sustaining our social services, conserving our environment, preserving our cultural heritage and diversity, protecting our lives and property, further democratizing our institutions and decision-making processes, affirming the equality

and uniqueness of all our citizens and provinces, and building peaceful and productive relations with other peoples of the world."

MOTION AS PASSED: "It is moved that this House strongly affirm the desire of Canadians to continue to live together in a federal system."

Education

the
Record

Theatre company visits Mansonville students

MANSONVILLE (BNS) — Dear Students, Parents and Friends: Many special activities took place in April, one being a workshop by the "Bread & Puppet Theatre". The students were divided into two groups and each group participated in a two hour workshop.

This theatre company, although international, calls Glover, Vermont home. Each summer they hold a festival where they present shows with huge puppets (as high as 20 feet). Two actors from the company spent the day at Mansonville Elementary School and provided the students with two, 2 hour workshops involving movement with large puppets as well as instruction in working with small puppets. Each group of students, at the end of their workshop, presented their own puppet show. The shows were great, it was amazing how much the animators were able to teach the children in such a short time. I guess we have very talented students here at Mansonville Elementary School.

Two other cultural events took place in April: storyreading by Mrs. L. Oliver and an Earth Day Assembly. Mrs. Oliver has written a children's story which she presented to Levels 1-4. Our students were the first to experience the story and were also invited to submit illustrations for the book. Thank you, Mrs. Oliver.

Our Earth Day celebration was organized by Jane Akroyd (Thanks!), the district Morals

and Religion animator. The students prepared appropriate songs and presented them accompanied by Jane on the guitar. There was also a video and a song chanted by Level 5-6. Such an event sends a clear message: respect for ourselves, each other and our environment is important and necessary.

Your sincerely,
Joan E. Beeser, Principal

SPECIAL NOTES: Honoured as "Student of the Week" for the month of April:

Level 1-2: Stacey Pouliot, Jeremy Bedard, Jeffrey Barnes and Karen Paige.

Level 3-4: Aimee Page, Julia Eldridge and Shannon Jones.

Level 5-6: Sam Hendrykowski, Trisha Needham and Steven Bombardier.

French Second Language: (Cycle 1) Matthew Gardner, Samantha Goyette and Jamie Farrell/Cote. (Cycle 2) Jessica Bedard, Chris Carrier and Vance Schinck.

Physical Education: (Cycle 1) Jamie Farrell/Cote, Jennifer Kolatschek and James Lamoureux. (Cycle 2) Jason Pierce, Eric Patch and Rebecca Norton.

Apologies: In our April newsletter, Louise Patch's name was not mentioned as a volunteer helper at the Flea Market and Rummage Sale. We apologize, Louise, for the error and thank you.

Important: Hot Lunch Program: We are sorry to inform you that the hot lunches have terminated for 1993-94 school year.

Tammy has another commitment and unable to continue the program. Thank you, Tammy, for a job well done!

Bible Expo: On April 11th, the grades 3, 4, 5 and 6 classes travelled to Massey-Vanier for a Bible Exposition. The children had a guided tour and saw many Bible displays including: maps of Jerusalem, The Black Sea, The Sea of Galilee, a microscopic Bible, a sheepskin scroll, and a miniature model of Jesus' village. The Expo was very interesting and enjoyed by all.

Gymnastics Meet: The District of Bedford gymnastics meet was held on April 28th, and 25 Mansonville students participated. There were six events to participate in: Vaulting, Tumbling, Fitness, Balancing, Pyramids and Dance - and our participants did well in all areas.

Some of the top scores were as follows:

Senior Boys: Tumbling - Chris Carrier - 8.4/10; Vaulting - Eric Patch - 7.8/10; Fitness - Adam Patch - no marks; Balancing - Jason Pierce - 7.2/10.

Senior Girls: Tumbling - Krissi Baxter - 7.5/10; Vaulting - Krissi Baxter - 7.75/10; Fitness - Melissa Paige - no marks; Balancing - Rebecca Norton - 15.8/20.

Junior Boys: Tumbling - James Lamoureux - 8.3/10; Vaulting - Peter Webb - 7/10; Fitness - Joshua Goyette - no marks; Balancing - Lyndon Brock - 5.8/10.

Junior Girls: Tumbling - Julia Eldridge - 6.1/10; Vaulting - Sara-

Beth Paige - 7/10; Fitness - Starr Dostie - no marks; Balancing - Jennifer Gardner - 14.65/20

In the dance and pyramids, 20 points were given to each team for participation, and in each of these Mansonville did very well.

A special thanks goes to those who helped with the children at the meet: Cindy Wallis, Louise Patch, Tammy Hamelin and Connie Gibson Paige. And congratulations goes to all the students who participated:

Boys: Eric Patch, Adam Patch, Jason Pierce, Chris Carrier, Lyndon Brock, James Lamoureux, Peter Webb and Joshua Goyette.

Girls: Krissi Baxter, Jennifer Page, Rebecca Norton, Cynthia Buzzell, Jessica Bedard, Melissa Paige, Liza Norton, Marie-Lee Hendrykowski, Aimee Page, Sara-Beth Paige, Starr Dostie, Amanda Barnett, Shannon Jones, Victoria Davis, Jennifer Gardner, Julia Eldridge, Trisha Needham.

Grade 6 Orientation Day at Massey-Vanier: On Friday, April 29th, the Grade 6 class travelled to Massey Vanier for a high school orientation day. We started out the day with an information session about all the extra curricular activities at the high school as well as all the rules and course choices. From there, we went on a quick tour of the school and saw the Secondary 1 locker areas and office, as well as the gyms, music and science areas.

The day ended with a grand spectacle that some of the high school students had prepared. It

was very well done and enjoyed by all.

Grade 6 Math Competition: On April 25th, Knowlton hosted the District of Bedford Grade 6 Math Competition. Mansonville's Team was composed of Jessica Bedard, Alain Heckley, Marie-Lee Hendrykowski and Jennifer Page. The Team was challenged and responded with a terrific fourth place finish. Congratulations!

Grade 3 Math Competition: Mansonville Math Musketeers, Victoria Davis, Joshua Goyette, Aimee Page and Margaret Murray competed in the annual District of Bedford Grade 3 Math Competition on April 29th. The Musketeers put in a great effort in a very challenging competition and placed tenth. Congratulations to the Musketeers!

May 1994, M.E.S. Calendar: 4th - Jane Akroyd; 5th - Teacher Workshops and Library; 7th - Mark and Tammy's Wedding; 9th - Orientation Meeting 6:30; 10th - Gr 3 & 4 visit Senior Workshop 1:15; 11th - Level 5-6 Class Trip to Quebec City; 12th Kindergarten Level 1 & 2 to Base de Plein Air and Library; 13th - No school for Levels 5 & 6; 16th - End of Cycle and Exams: LA - May 16-31; 17th - Levels 3 & 4 Class Trip to Biodome; 18th - Preschool Picnic; 19th - Library (Raindate preschool picnic) and Science on Wheels; 21st - Mansonville United Church Supper 5:00 - 7:00 p.m.; 23rd - Holiday (Dollard Day); 24th - Preschool Open House 9:45 - 11:00 and School Board Meeting; 26th - Library and Variety Night; 27th - Jump Rope for Heart.

Field trip for students

MANSONVILLE (BNS) — Grade one and two, Kindergarten, as well, went on a trip. We went to Base de Plein Air Davignon in Bromont on Thursday, May 12, 1994. We left at 8:00 a.m. When we arrived at Bromont it was 9:00 a.m. We went on the bus. Susan told the driver, Kackie, how to get there. We went there because Susan wanted us to have a class trip.

Luc was our leader.

We saw canoes on the lake. We saw a big building in the woods. We hung our bags on the hooks. First, we made outdoor shel-

ters with branches and leaves. We learned to make a shelter for sleeping in case we ever got lost in the woods.

Luc showed us how to play the ball games. We had to co-operate with a partner to carry a ball in funny ways. Then we played parachute.

We ate lunch at the cafeteria. After lunch we did an obstacle course in the woods.

We went canoeing to have fun and learn how to paddle. Then we went home. When we got back it was 3:45 p.m.

By: Levels 1 and 2 students, Mansonville Elementary School.

Danville students skip for heart

On Friday, May 6, students of A.D.S. Elementary School in Danville, once again participated in the Jump Rope for Heart program sponsored by the Quebec Heart and Stroke Foundation. This program serves to promote the benefits of rope jumping for the cardiovascular system and also to help in funding, research, and education. The morning proved to be a profitable and enjoyable one!

The event began with Nancy Walker, physical education teacher, informing the students of the rules, which involved teams of six students rotating skippers every minute. The teachers even participated doing some fancy footwork at times. A total of 600 minutes of skipping was done.

Even will all the ongoing activity, there was still time for a break. A nutritious snack consisting of

bread and peanut butter, cheese, cereal, fruit cups, yogurt and milk was served and was appreciated by all the hungry skippers.

The total collected by students was \$1,204.84.

Kindergarten, Grades 1 and 2 collected: \$175.75; Grades 3 and 4: \$524.49; Grades 5 and 6: \$425.35; (plus various donations).

Highest amounts collected were: Grade 3: Craig Brown, \$119.50; Grade 4: Daniel Cure, \$110; Grade 5: Holly Coffin, \$110; Grade 6: Jennifer Leroux, \$86.30.

Thanks goes to all the parents, family, neighbors and friends of A.D.S. students, and of course to the students themselves, for their help in raising this substantial amount of money.

Respectfully submitted
by Nancy Walker

STUTTER???
call: *Speak Easy Inc.*
(506) 696-6799

Stanstead County W.I. Scholarships available

The Stanstead County Women's Institute have the following scholarships available to Stanstead County students:

The Estella Holmes Scholarship for a student who is continuing education beyond high school; the Maud Lillian Kezar Scholarship for a student taking the full course for Household Science (this includes the course in food health sciences and dietics) with the purpose of making this their profession; and the Dr. C.L. Brown Memorial Scholarship for any student (French or English) in the Ayer's Cliff area taking a course in any part of the medical profession.

For further information, write or call Mrs. Lois Cooper, No. 13945, Rte. 143, R.R. 1, Ayer's Cliff, Quebec, J0B 1C0, telephone 819-838-4622.

Job Offers

C-028 PAINTER. Between \$6.50 and \$8/hr, full-time, for the summer. Have at least one somme of exp., Sec. V completed, not afraid of heights, come to the employment centre and give your name.

MAT-052 LIFE GUARD. \$5.85/hr, full-time, for the summer. Have bronze card.

I-031 TECHNICIAN OR

ENGINEERING FORESTER. \$85/day, for the summer, Eastern Townships. Must have at least third year in technics or engineering forester, have transporation.

For details concerning the job offers, please come to the Canada Employment Centre for Students, 100 King W., Sherbrooke.

Help BREAK THE PATTERN OF POVERTY

Please contribute to:

USC Canada 56 Sparks
Ottawa K1P 5B1

(613) 234-6827

MONTREAL PREMIER OF THE IMAX FILM

"MOUNTAIN GORILLA"

IN SUPPORT OF THE EMERGENCY PLAN FOR PRESERVING VOLCANOS NATIONAL PARK IN RWANDA AND TO PROTECT THE MOUNTAIN GORILLAS FROM POACHING

DATES (3 showings only)

- Friday June 10 (French)
- Saturday June 11 (English)
- Sunday June 12 (French)

COST

*\$30 per person (taxes incl.)
All proceeds go to the emergency plan

LOCATION

- The IMAX Cinema, Old Port of Montreal

PROGRAM (Mornings only)

8:00 a.m. Welcome, pick up tickets, coffee and donuts
8:30 a.m. Presentation by Dr. Pascale Sicotte, director of the Karisoke Mountain Gorilla Research Centre (Founded by Dian Fossey)
9:00 a.m. Screening of the IMAX film "Mountain Gorilla"
9:40 a.m. Time for questions and comments, draw for a signed poster or a limited-edition lithograph entitled "Mountain Gorilla" by celebrated wildlife artist Robert Bateman
10:00 a.m. ... Departure

Reserve your seat by calling the Granby Zoo at:

(514) 372-9113

or come to the IMAX Cinema before 8:00 a.m. on the morning of your choice. The number of seats for each showing is limited. First come, first serve.

In support of:



Dian Fossey Gorilla Fund

A joint presentation of:
• Société zoologique de Granby
• IMAX Corporation
• The Old Port of Montreal



Are you thinking
of staining?

\$6.95
/ 3.78 litres

Ext. Alkyde Opaque Stain
Walnut - Cedar - Redwood
On sale June 9-10-11-12

les peintures
de Armond

800 Conseil St., Sherbrooke
569-7095

Business Hours: Mon., Tues., Wed.: 7:30 a.m. - 6:00 p.m. Thurs., Fri.: 7:30 a.m. - 9:00 p.m.
Sat.: 8:00 a.m. - 5:00 p.m. Sun.: 11:00 a.m. - 4:00 p.m.

750, Route 210
404, Route 253
Eaton Corner



C.P. 66
Sawyerville, QC
JOB 3A0

RAINER LOWRY
TRANSPORT EN VRAC
BULK TRANSPORT

CONTRACTEUR DE BOIS - WOOD CONTRACTOR
GRAVIER - GRAVEL - DÉNEIGEMENT - SNOW REMOVAL
GRADER - NIVELEUSE - EXCAVATION

Tél./Fax: **(819) 875-5459**

QUINCAILLERIE PHIL

40 Beaudoin, C.P. 550,
Cookshire, Que. JOB 1M0
Tel.: 875-3103

Paint - Hardware - Plumbing - Electricity

CARROSSERIE B.R. ENR.

PAINT • BODYWORK • WINDSHIELD REPAIRS
Bruno Blouin & Jean-René Rompré
owners

325 Pope St., Cookshire, Que. JOB 1M0 • Tel./Fax: (819) 875-3935

Restaurant **108**
eception
BIRCHTON
Tél. (819) 875-5481

Best Wishes to The Organizers



Standish Bros. Ltd.
ORGANIC FERTILIZERS
CHRISTMAS TREE SUPPLIES
P.O. BOX 100, COOKSHIRE, QUE.
819-875-3387

Les Installations Électriques
J.G. DELISLE INC.
Electric Heating
Residential • Commercial
Tel.: (819) 837-2202 JOHNVILLE, QUE.

SINTO RACING®



New Antifriction Information Center

Spécialités **MAGUIRE** Itée
AUTOS
Achat - Vente - Échange
Pièces d'autos neuves et usagées

☎ 819-875-3578
191, Route 108
Lennoxville, Québec

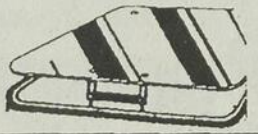
Artisanat
Wholesale & Retail
Rosaire Lambert, prop.
Specialties:
Gifts - Souvenirs
New: Exterior fountains, flower vases, etc.
595 Bibeau, R.R. 5, Cookshire, JOM 1M0
Tel.: **819-875-3866**



New in Cookshire
WINDSHIELDS
\$50.00 deductible

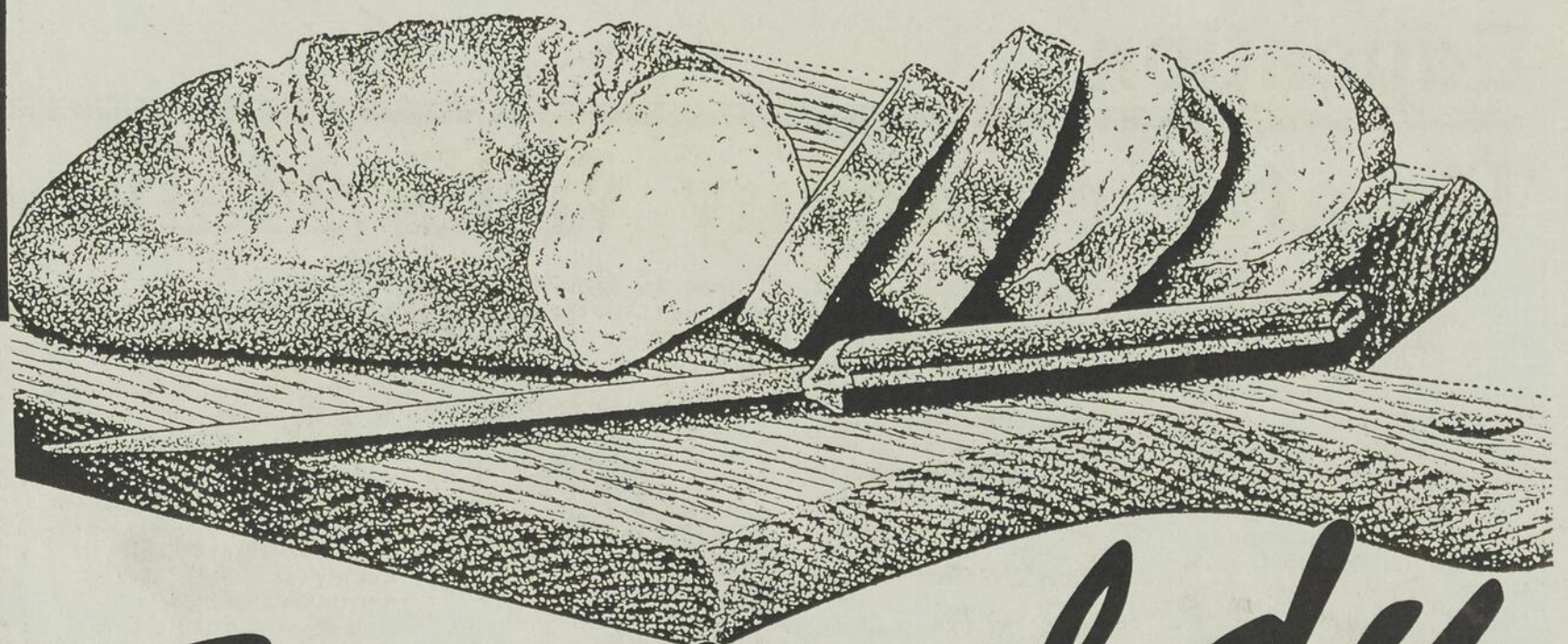
SUN ROOFS

Radio Shack
Centre Electronique
COOKSHIRE



Special: **\$199** Installation and taxes included
ON APPOINTMENT ONLY

AUTOMOBILE ACCESSORIES
10 Bibeau, COOKSHIRE **875-3810**



Festival du Pain de Cookshire

FRIDAY

8:00 p.m. Opening of Festival
Line dancing with Ralph Rossy
Rides on the grounds

SATURDAY: FAMILY DAY

9:00 a.m. Stands
Children's activities: make-up,
drawing class with Brigitte
Thibeault, rides

10:00 a.m. Bread Baking course
Bread demonstration
Bread tasting
Longest bread contest
and baking in afternoon

6:00 p.m. Parade

8:30 p.m. Bavarian evening at Salle des
Loisirs

9:30 p.m.

Dancing under the tent
with the Tramway rock
orchestra

BAR SALON BIRCHTON
541 Chute Rd., Birchton
opposite Camping Prévert
NEW MANAGEMENT
Hall available with reservations
Music Friday & Saturday night
André Rouleau - prop.
Reservations: **819-875-5351**

**HORSE DRAWN
LIMOUSINE
SERVICE**



**WEDDINGS • ANNIVERSARIES
SPECIAL OCCASIONS**
WALTER AND PETER KAESLIN
325, Route 206
Coaticook, Que.
J1A 2R9
(819) 849-7549 (819) 849-6679

La Boîte à Festin
Country Inn
Catering Service
Sunday Night
Méchoui
Beef & Pork
at the Festival
13 North Hill
GOULD
Father's Day
Brunch 10 - 2 p.m.
Méchoui 4 - 7 p.m.
Reservations please
877-3412



SUNDAY: GOLDEN AGE DAY

8:30 a.m. French toast breakfast

10:00 a.m. Open air mass

Noon Folklore gala

Golden Age activities under the tent

2:00 p.m. Bread slicing with
Rosaire Monty

1:00 p.m. Demolition derby to be held
at the Cookshire Fair Grounds

3:00 p.m. Amator contest with
Rosaire Monty

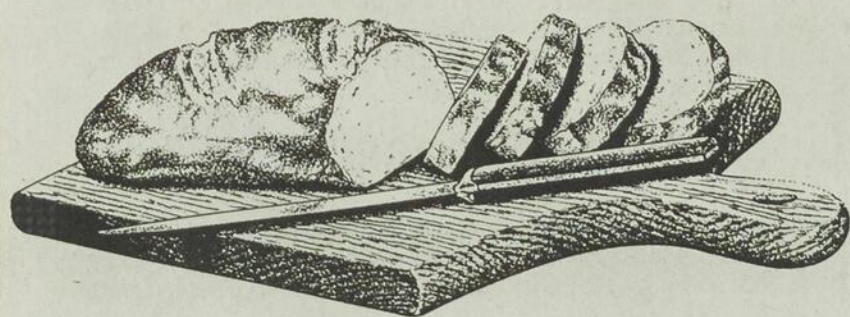
5:00 p.m. Méchoui (beef and pork)
Auction

Awarding of trophies

6:30 p.m. Bingo at Salle des Loisirs

9:00 p.m.

Closing of 21st Festival du
Pain



**Trust to Crust
we will be there!**



HÔTEL ET MOTEL SAWYERVILLE

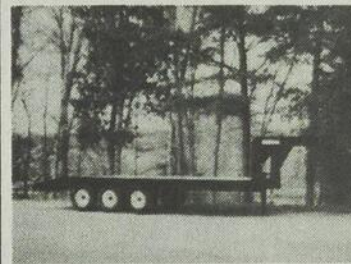
- 9.5 km from Cookshire
- B.B.Q. local and across Quebec (cooked on woodfire)
- for groups from 100 to 800
- Room \$25.00 and up

ANDRÉ CRÊTE, prop.



SOUDURE KERR INC.

All Trailers Approved NSVAC



Trailer Factory
Utility Agricultural and
Commercial
Trailer • Parts • Repairs
1020 Craig St. North,
C.P. 608, Cookshire, Que.
JOB 1M0
Tel.: 875-5326

Assurance

LIONEL POPE

Insurance

ROMA CROTEAU

82 BIBEAU, COOKSHIRE

875-3784

875-5121

unitotal

Votre
centre
de rénovation
Conseils

RENOVATION CENTER

Le Craig

840, rue Craig Nord, C.P. 429, Cookshire, Qué. JOB 1M0

Bar Salon Le Chic

Bienvenue à tous • Welcome to All

Rue Principale
Cookshire, Qc

875-3377



EXCAVATION NORMAND BOUCHARD INC.

SPECIALIST IN LAWN GRADING
Transport of sand - gravel
Complete installation of septic tanks

106 John Hill
Johnville, Quebec JOB 2A0

837-2746

SALE AND TRANSPORTATION GRAVIERE BOUCHARD Inc.

- Decorative rocks
- Sand - Gravel
- Sifted Gravel and Sand
- 0-3/4 - 02-1/2 crushed stone
- Sifted stone
- Dirt

Open from Monday to Friday
from 7 a.m. to 5:30 p.m.
Saturday from 7 a.m. to noon

74 Jordan Hill Road
Johnville

(819) 837-2530/3022
Fax: 837-0022



The Council of
the Town of Cookshire
Welcomes all visitors to the
Festival du Pain

COUNCIL MEMBERS

Mr. Jacques Théberge, Mayor
Mr. Marcel Shank, Councillor
Mr. Patrice Dussault, Councillor
Mr. Guy Raymond, Councillor
Mrs. Danièle Asselin Councillor
Mr. Gérard Yergeau, Councillor
Mrs. Estelle Couture, Councillor
PERSONNEL
Mr. André Croisetière, Sec.-Treasurer
Mr. Réal Martel, Head Foreman
Mr. Benoit Busque, Fire Chief



The farmers' FEED STORE

GRINDING — NUTRITE FERTILIZER

DONAT
CHAPDELAINE Inc.

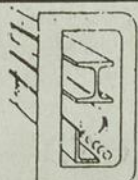
875-3321

COOKSHIRE, QUE.

MEUNERIE
STANSTEAD

1-876-2421

STANSTEAD, QUE.



Les Entreprises
DOLBEC
Cookshire Ltée

STEEL • HYDRAULICS • DRIVESHAFTS
PLATE SHOP • MACHINE SHOP

506 Dolbec Road, Birchton, Quebec

(819) 821-4188

Fax: (819) 875-5372

THE FAST SERVICE SPECIALISTS

BFGoodrich



- New/Used/Recap Tires
- Electronic Alignment
- Brakes/Suspension
- Muffler Systems

SALES — SERVICE

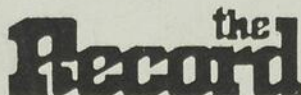
SERVICE DE PNEUS
COMEAU Inc.

133 Angus S
EAST ANGUS

832-3928

832-3325

Living



Magog food bank celebrates first anniversary

Maunya St. Martin
Dave Hingsburger
MAGOG — "Hope comes in cans." That answered the question why a young man dropped canned food into a hamper at the back of St. Paul's United Church. Refusing to give his name he simply said that he preferred "anonymous giving." Another donor, a generous shopper at the downtown Magog Metro, stated that she felt that "giving food is a concrete way of helping others in the community." She went on to say that it made her "feel good knowing that others would be fed because she dropped a few cans into the basket." Generosity, anonymous giving and practical help to others, seem to be the main reasons why people willin-

gly give to a Food Bank. The Magog Food Bank is a year old now and its growth is evident in the service it provides. The respect these two, among hundreds of givers, have for the Food Bank is evident in the tone with which they answered questions. The food bank in Magog celebrated its first birthday in mid-April. Ms Tracie Taylor, the president of the Food Bank's board of directors, states that the number of people fed per month varies but in April food was provided for 73 families. "That breaks down into 103 adults and 80 children." The Food Bank is run entirely by volunteers. There is an eleven member Board of Directors and a group of 4 or 5 people who volun-

teer to help with the office work as well as receiving food and preparing food packages to be given out. Everyone from the directors to office workers to the coordinator of the service is a volunteer. Ms Taylor, the Food Bank's only English-speaking Board member, stated that more volunteers from the English community would be welcome. Elections will be held on June 16, 1994 and anyone interested can contact the Food Bank at 819-868-4438. Ms Taylor joined the Food Bank volunteers in February of 1993 as the representative from St. Paul's United Church. When interviewed, Tracie stated that she "has a sense of helping the community." She reported that

volunteers at the food bank come from all parts of the community but that the ones she is most proud of are those that come from the ranks of those who have been helped. Even though those who work for the Food Bank are volunteers, there are certain expenses which must be met. Rent and electricity have to be paid. Some food items, such as meat and milk, have to be purchased. The majority of the food is donated through various organizations such as the hamper in St. Paul's as well as baskets in different grocery stores. Moisson Estrie, (Harvest Eastern Townships) in Sherbrooke provides most of the perishable food items such as fresh fruit and vegeta-



Pictured is Ms Tracie Taylor, president of the Food Bank's board of directors. She is the only English-speaking member and would welcome more volunteers from the English community. Elections will be held on June 16 and she is hopeful there will be more interest in this very worthwhile project.

package. The second method consists of contacting the Food Bank directly. Applicants will be screened to determine eligibility and all information shared is kept strictly confidential. Ms Taylor stated that the Food Bank continues to grow and launch new campaigns. This summer there will be "an effort to obtain fresh produce from farms and orchards in the area." This campaign will help out in a time when people are less likely to think about food banks. Christmas and other holidays are the easiest time of the year to collect food, but hunger never takes a vacation and food is needed at all times of the year.

One of the best things about the food bank is the fact that the people who received help often become helpers. Ms. Taylor reported that a recent garage sale raised \$1700, toward ensuring the continuance of the valuable service offered by the food bank. Many of the volunteers at the garage sale were people who had been provided food at one time or another. One young woman who has received food from the food bank said, "They help you without making you feel bad. I have been able to get by some very hard times and in the last year and I can say that my son and I have never gone hungry. Please wish all those wonderful people a 'happy birthday' will you?" Perhaps more than "hope" comes in cans. Maybe "success" does too!

bles. Food can also be dropped off directly at the Food Bank on Sherbrooke Street which is open weekdays from 8:30 a.m. to 4:00 p.m. The food bank always has need for canned goods, cereals, baby food and formula, meat, milk and sandwich meats for children's school lunches. Anyone in need of food can obtain a food box in one of two ways. The first is to be referred to the Food Bank by an organization such as the person's church. The organization's representative will contact the Food Bank on behalf of the applicant and arrange for delivery of a food

I can't believe I was so naive, Ann
Ann Landers

Dear Ann Landers: I just found out the man I've been in love with for three years has been smoking crack since before I met him. Ann, I have lived with "Timmy" for more than a year and had no idea. Immediately after we moved in together, our relationship turned sour. Our sex life was non-existent because he was zonked five nights out of seven. I caught him in lies, and we fought all the time. Timmy was staying out all night and refused to say where he had been. I suspected he was smoking marijuana because his best friend was a pot head, but never in my wildest dreams did I imagine he was smoking both marijuana and crack. Ann, I can't believe I was so naive. I thought all our problems were caused by the stress of adjusting to living together. Our relationship followed a pattern. First, I would catch him in a lie, and he'd make up some terrific excuse to cover up. I'd forgive him, and then, it would happen again. I used to get angry, then hurt and finally depressed. Now I am working at resolving my feelings. What bothers me the most is that Timmy's drug habit was destroying our relationship, and he knew it, but he wouldn't quit using. My first instinct was to run for my life and never look back, but I do love him, and he has asked for my help. He is willing to go to Narcotics Anonymous, and I am

getting counseling to deal with my feelings. I am hoping he will get clean and our relationship will grow stronger. Ann, am I being naive again? -- DEVASTATED AND NUMB
DEAR D. AND N.: Too bad you didn't educate yourself about drugs and what they do to people. You say you were upset that Timmy lied and didn't get off the crack for the sake of the relationship. Those who are informed about addiction are aware that cocaine addicts are world-class liars and the white stuff takes top priority ahead of everything else. There is hope, however. If Timmy continues to go to Narcotics Anonymous, his chances for recovery are excellent. Stick with him, and bolster his resolve. Good luck.
Dear Readers: A recent Gem of the Day, "Happiness makes up in height for what it lacks in length," is actually the title of a poem by Robert Frost. Gem of the Day: The trouble with the rat race is that even if you win, you're still a rat. Gem of the Day (Credit Shelley Winters): When you get the feeling that you want to marry the guy, go have lunch with his ex-wife.

Social notes
IODE offers student bursaries

Stansstead Chapter IODE is again offering one bursary of \$200. (or two of \$150. each) to a high school graduate, or graduates wishing to further their education. This applies to either English or French students in the area. Kindly forward applications to the following before September 1st, 1994, if possible. Education Officer, Mrs. Harold Snyder, Stansstead, Que., JOB 3EO.

Upcoming marriage

We are happy to announce the upcoming marriage of Tanya Rolfe to Tim Matheson on Saturday, June 11. Reception Bury Town Hall at 9 p.m. No invitations being sent. Everyone welcome.

Best wishes

Magog's Jack Cowdrey is a surgical patient at La Providence. His relatives and many friends extend best wishes for a fast and complete recovery.

Dot Kirby of Magog is not feeling too well and her many friends extend best wishes for improved health real soon.

74th birthday

Happy birthday to Jean Wood who will be 74 on June 8. Best wishes from the residents and staff of the London Residence, Sherbrooke.

WAREHOUSE SALE

AT *C.S. Brooks* / Springs
MAGOG

Hurry for great bargains!

SPECIAL PRICES
ON
No. 1 IMPERFECT MERCHANDISE

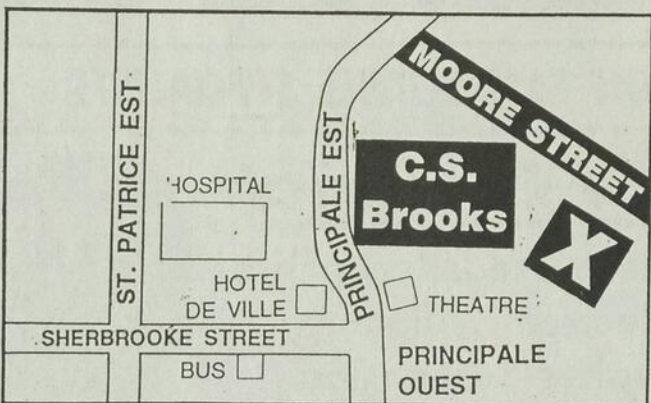
TEXMADE

Wabasso

Springmaid

1st Quality UP TO 60% OFF SUGGESTED RETAIL PRICE

- METER ROLL GOODS
- PERCALE SHEET SETS
- SHAMS
- BED SKIRTS
- COMFORTERS
- 100% COTTON FLANNEL SHEET SETS
- AND MUCH MORE...



Day	MAY	JUNE
FRIDAY 9 a.m. to 8 p.m.	27	3 10 17
SATURDAY 9 a.m. to 4 p.m.	28	4 11 18
SUNDAY 10 a.m. to 4 p.m.	29	5 12 19

MOORE STREET ENTRANCE

Farm and Business

**the
Record**

Best friend or worst enemy?

Weighing the pros and cons of reverse mortgages

A reverse mortgage can be a boon for people who want to raise cash without selling their home.

But the deal can also have a bad side.

"Best friend, worst enemy, if I had to sum up reverse mortgages," says P. J. Wade, author of *Have Your Home and Money Too*, a recently published guide to reverse mortgages (Wiley, \$16.95).

"When they're not right there's probably nothing more severe financially you could do to yourself," she said in an interview.

That's why it's critical to ensure that a reverse mortgage is the best way to solve your problem, and that you can live with the consequences, Wade says.

With a reverse mortgage — as

with a traditional mortgage — the homeowner borrows money with the property as collateral. Unlike a regular mortgage, however, the debt piles up instead of being paid down month-by-month.

The mortgage is paid off at a later date, often when the house is sold. In the meantime, the borrower gets some cash while keeping ownership of the house.

Officials at companies that sell reverse mortgages say they have two general types of customers.

The first group consists of seniors who are "house-rich, cash-poor," says Jonathan Barnes, assistant general manager of the Cataract Savings and Credit Union in Niagara Falls, Ont.

"They don't have enough to

Money monitor

By Murray Oxbey
The Canadian Press

live on... and they don't want to move out just yet," he said. "They're willing to draw some of their equity out as cash so they can stay in that familiar place."

The others are seeking cash to start a business, take retraining courses or pay for trips or home renovations.

"It's fitting a wide range of needs for a wide range of people," says Carol Christopherson, vice-president of Canadian Home Income Plan Corp. in Vancouver.

The decision on whether to get a reverse mortgage, especially

for seniors, often hinges on how badly they want to stay in their home, says Wade.

"If that is the home for you, then the reverse mortgage may be a real solution to your financial problems. But if any home would do, then a reverse mortgage probably wouldn't be appropriate."

But Barnes and Wade say people should investigate all other possible sources of cash first.

Those sources include renting out a room or garage, operating a home-based business, and property-tax deferral programs offered in British Columbia and Prince Edward Island.

Alternatively, a person may be able to get social assistance, or help from family members.

A private home-equity conversion deal, such as selling your

home and leasing it back, is also a possibility.

Before deciding on a reverse mortgage, you should do a budget to determine how much money you need, and thoroughly research all alternatives, Wade says. "Get specific so that you have real choices, not vague ideas."

It's also important to think about the implications of a reverse mortgage.

Will your home and neighborhood be suitable for you as you grow older? Are you comfortable with the debt? Does it matter that you won't be leaving as much to your heirs?

Also look at the terms of the reverse mortgage. How will you repay the debt when it comes due? How much money will you be left with? If it's a lifetime mor-

tgage, what are the chances you'll want out of the deal at some point? Can you afford the penalties?

There are different types of reverse mortgages, and each has advantages and disadvantages. Look for the type that best matches your needs.

And like any other major financial transaction, people must take the time to understand what they're getting into, Wade says. That's especially true with reverse mortgages, which are complex and governed by few regulations.

It's also a good idea to know the commission the salesman is getting, Barnes said.

Says Wade: "If someone's giving you 'free' advice, it isn't free. You pay for it one way or another."

'They're giving us the service we need'

Bright future, better service with short line railways

By Steve Harder

Halifax Chronicle-Herald

STELLARTON, N.S. (CP) — Railways aren't what they used to be. When it comes to short-line freight runs, service may be getting better.

The Cape Breton and Central Nova Scotia Railway has been operating the Truro-Sydney run since taking over from CN Rail last Oct. 1.

The railway's owner is Rail-Tex Inc. of San Antonio, Tex., which paid CN about \$20 million for 400 kilometres of line. Rail-

tex owns 23 short lines in Canada, the U.S. and Mexico.

Though operating with less than half the staff that CN had on the line, it is trying to match or improve service. One technique is to give the workers more responsibility and ask for more flexibility.

David Swales, a locomotive engineer and former CN employee, sees quite a difference.

At CN, each position had a job description. Engineers, for example, "would never think of changing brake shoes on an engi-

ne," he says. "But that's one of the tasks here. So we get dirty."

Most of the workers are former CN employees from Nova Scotia — the only American is general manager Mark Westerfield, who previously worked for RailTex's Goderich-Exeter Railway in southern Ontario.

Business on the Cape Breton and Central Nova Scotia Railway has exceeded forecasts and the future looks good, says McCarron, the railway's operations manager for Port Hawkesbury and Stellarton.

"We're all elated with the way everybody pitched in."

Enthusiasm is one of the line's main selling points. Each employee is given a business card and encouraged to look for potential business and ways to improve service. "We're all salesmen," says McCarron.

Stora Forest Industries of Port Hawkesbury is one of the buyers.

Spokeswoman Patricia Dietz says CN Rail provided Stora with excellent service in the past, and the replacement railway is matching service on

more than 3,000 rail car shipments annually.

"We're impressed with their approach to their business, and they're giving us the service we need," says Dietz.

Al Connors of Antigonish has started a forest products business and he's interested in shipping excess wood to northern New Brunswick. The short line would haul the wood to Truro, where it would be transferred to CN Rail.

Connors hasn't shipped by rail before, having always used

trucks for short and medium hauls.

Though he says he's "looking at the bottom line," he also has one eye on the railway's employees. "They're very good to work with."

Profit-sharing makes up a big part of employee excitement about RailTex. Based on merit, workers share seven per cent of net earnings, which was about \$75,000 in the railway's first quarter.

A slice of profits helps offset lower hourly wages (\$11-\$15) for the railway's non-union workers.

Smaller companies most at risk

Insurance market overcrowded

By Sandra Rubin

TORONTO (CP) — Canadians should check the health of their life-insurance companies because the market is overcrowded — and most people believe some are bound to fail, says the country's top financial regulator.

"I guess I'm sounding a note of caution," Michael Mackenzie, superintendent of financial institutions, said following a speech to insurance executives Tuesday.

"Every policy holder gets an annual statement, which I suggest they read pretty carefully."

He said people should also pay close attention to the rating agencies, "which play a very active role in the insurance industry."

There are about 150 companies selling life and health insurance in Canada. The largest 10 take in two-thirds of the premiums, leaving more than 100 small and medium-sized insurers.

"Many people feel the market requires these numbers will

somehow or other be reduced," said Mackenzie, who supervises the financial health of Canada's banks, trust and insurance companies.

"I just take the view that some people are under a great deal more pressure than others; they have more difficulty making money."

The 1991 bankruptcy of Montreal's Cooperants life insurance group and the failure of Calgary's Sovereign Life Insurance Co. in 1993 were a nasty shock to many people, he said.

"Five years ago... this industry had never faced a failure in its history."

He told the Canadian Life and Health Insurance Association annual meeting that the industry, with annual premium income of \$28 billion, is generally in good shape but should do more to help those firms on shaky ground.

He said the "extraordinary and unprecedented meltdown in real-estate values" of the past

few years has hit some companies especially hard, eroding the money they have available to pay out on claims.

He suggested that a program be developed to provide short-term funding for companies in trouble, which would give them the breathing space to work out their problems.

"I'm not asking people to be generous," he said later, rejecting a suggestion some companies might balk at helping competitors. "I'm asking people to make a responsible, a good, investment."

"I'm not suggesting they should donate the money."

Mackenzie called for the industry-funded protection plan, called CompCorp, to build a surplus to boost its ability to protect policy holders when a company collapses.

He did not rule out the suggestion that the federal government provide CompCorp with loan guarantees, as it does with deposit insurance at banks and trust companies.

China seen as Pacific powerhouse

WASHINGTON (AP) — With Japan in an economic downturn, China has become the principal engine of growth in the Pacific, regional economists reported Tuesday.

The Pacific Economic Outlook, prepared annually by economists from 18 Pacific rim nations, forecast that the region will grow at a healthy rate of 4.2 per cent in 1994 and 1995.

Europe and Japan are caught

in an economic downturn and only the United States is performing the traditional role of a "locomotive" pulling the world economy.

The Pacific is doing well because "China itself has become an engine, and the principal one for the Pacific," the report said.

It forecast that China will lead the region with growth of 10 per cent in 1994 and 8.2 per cent in 1995.

Chinese imports have grown

by more than 25 per cent a year in the last two years and a growing share of these imports is coming from Pacific rim countries, it said.

Along with Hong Kong and Taiwan, both closely tied to the Chinese economy, South Korea, the United States and Australia are finding China the fastest-growing market of any size and rely increasingly on Chinese economic expansion, according to the report.

Job Offers

The Record and Canada Employment Centres across the Eastern Townships are publicizing job opportunities in the region.

Persons who qualify for the job should contact their nearest C.E.C. office or phone Telecentre at 564-5983.

2866489 ASSISTANT MANAGER, HOTEL, Knowlton. \$9/hr and more acc. to exp., perm., full-time, be available weekends. Exp. in hotel business and restaurantation mandatory, leadership, nice personality, dynamic,

bilingual mandatory, references required. Assist director in its administrative functions, will have to manage staff.

2866480 FOOD AND BEVERAGE SERVERS, Knowlton. \$5.13/hr plus tips, temp. full-time, knowledge service French table, knowledge of wines, available days, evenings and weekends, nice presentation, bilingual mandatory. Serving in dining room and banquet. 2866451 BARTENDERS, Knowlton. \$5.75/hr plus tips,

perm., full-time. Minimum of one yr. exp., bilingual mandatory, available days, evenings and weekends, nice presentation. Responsible of bar, meals service, look after terrace.

2866257 BABYSITTERS, Bromont. \$8/hr, beginning 08-22-94, perm., 30 hrs/week, noon to 6 p.m. Have a car, bilingual preferably, two reference letters are required, do not be allergic to animals. Prepare evening meals, pick up two boys from school, light housework.

Time cuts trade barrier talks

FREDERICTON (CP) — Lack of time rather than any major disagreements prevented Canada's trade ministers from reaching a final accord on tearing down internal trade barriers, federal Industry Minister John Manley said Tuesday.

"We will require another meeting of internal trade ministers in order to complete the discussion," Manley said after two days of meetings with his provincial counterparts.

"There were items on the agenda that we weren't able to discuss in detail."

The negotiations are aimed at eliminating trade barriers which are estimated to cost the Canadian economy up to \$7 billion annually.

The main topic of discussion was how to do that and still allow some form of regional development for the country's disadvantaged regions.

"There was substantive progress over the two days, particularly in the area of dealing with what exception there would be for regional economic development," said Manley.

"That means that the framework of the agreement can progress further from here."

Manley said the trade minis-

ters are still intent on meeting their June 30 deadline for a comprehensive agreement.

"That's our mandate," he said. "I expect if we can manage to find another meeting time in our schedules over the next few weeks, we ought to be able to complete the remaining items."

Sheepish in St. Edwidge

SHERBROOKE — On the weekend of June 11 and 12 sheep dog handlers from Quebec, Ontario and the northeastern United States will be putting their dogs through their paces in St. Edwidge. The Second Quebec Annual International Sheep Dog Trials will showcase the best of the best.

The public is invited to attend free of charge between 10 a.m. and 5 p.m. on both Saturday and Sunday.

Lamb dishes and refreshments will be available, as well as information on Border Collies, the most popular of the sheep dog breeds. Visitors will also be able to see demonstrations of spinning, crafts and sheep shearing.

The trials will take place at the Caldwell farm in St. Edwidge, 20 miles south of Sherbrooke off highway 251 on Chemin de la Rivière. For more information the number to call is (819)-849-3478 or 875-5364.



IMPROVING YOUR ODDS AGAINST #1 KILLER

PLEASE GIVE NOW.

130 King Street West, Suite 101
Sherbrooke (Québec) J1H 2B6
Tel.: (819) 562-7942
Fax: (819) 564-0690



DPM PRESENTS BRIAN COSTELLO

COME AND HEAR BRIAN'S COMMENTS ON:

- Where interest rates are going now?
- Receive regular income from mutual funds
- Strategic tax and retirement planning
- Global investment opportunities
- Income splitting / limited partnership



SEMINAR
Place: Auberge des Carrefours
111, Jean-Jacques Bertrand
Cowansville Qc.
Date: Tuesday, June 14, 1994
Confirm your attendance
630-7596/1-800-465-2898
Admission Free/Seating Limited



Financial Planning Group
TRUST DPM IN THE FINAL ANALYSIS

Classified

CALL (819) 569-9525 between 8:30 a.m. and 4:30 p.m.,
or (514) 243-0088 between 8:30 a.m. and 4:00 p.m., Monday-Friday

Or mail your prepaid classified ads to:

the Record
P.O. Box 1200
Sherbrooke, Que.
J1H 5L6

1 Property for sale

LENNOXVILLE — Brick cottage, 4 bedrooms, hardwood floors. In-ground pool. \$99,000. Call (819) 822-2174. 13784

7 For Rent

LENNOXVILLE — In triplex, new 4 1/2 on Watson Street. Available July 1. Quiet, storage, private entrance, parking, central vacuum. Call (819) 564-0581 days or (819) 875-5480 evenings. 13717

LENNOXVILLE — 1 bedroom apartment available Now. Studio apartment available July 1. Private home, residential street. Includes: fridge, stove, Hydro, heat, hot water. Call Gilles (819) 566-1858. 13786

LENNOXVILLE — Nice 3 1/2, modern, in triplex. Watson Street. Information: (819) 564-0581 days or 566-4800 evenings. 13788

LENNOXVILLE — 3 1/2 room apartment on Belvidere to sublet. Available immediately. Includes fridge, stove, hot water. Access to pool and sauna. Call (819) 826-3250 after 5 p.m. 13784

LENNOXVILLE — Room in the country, 5 minutes from downtown Sherbrooke. Luxurious 5 1/2 in prestigious building. (819) 842-4564 or (819) 563-5322. 13872

LENNOXVILLE — 70 Belvidere, 1 1/2, heated, electricity, furnished, parking. (819) 843-0317, 565-1035. Sherbrooke — West (Mt. Bellevue), 4 1/2, modern, (819) 346-3022. North — 540 Malouin, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, heated, hot water, fridge/stove, (819) 565-2441. 13895

THREE 4 1/2 room apartments, 1 for July 1, 1994, 2 for September 1, 1994. Must be 50 years or over. Tenants must be self-sufficient. In "Cooperative d'Habitation de Stanstead" (Building), 8 Papineau St., Stanstead, J0B 3E0. Apply: Ruby Sheldon, Apt. 203, (819) 876-2625 or Marguerite Lapierre, Apt. 206, (819) 876-2124. 13839

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 for rent, furnished or not. 85 Oxford, Lennoxville. Near two universities and bus stop. Janitor on spot with store in building. (819) 823-6914. 13806

Les APPARTEMENTS
Desjardins Belvidère
Lennoxville
Community center for seniors
Promotional offers available
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 with pool/sauna, furnished or non-furnished
Beautiful landscaping
823-5336 or (819) 564-4080

10 Rest Homes

CARRAGHER'S HOME — Private room with bathroom; semi-private room; 1 place in the infirmary available. Beautiful surroundings. Owners live on premises. Accept Alzheimer patients. Call Lucie (819) 564-3029. 13822

11 Moving

MOVING — Man with large 14 ft. box van, \$25 per hour, you stack, with labour \$10 per hour extra. Call Stan, Magog, (819) 847-3356 after 6 p.m. 13889

20 Job Opportunities

CONCIERGE WANTED, preferably retired couple, for 10 apt. building, 3 minutes from all services. Lower rent 5% or 2% provided. Knowlton. For more information call (514) 765-9431. 13438

FREEDOM! If you're goal is to achieve financial independence and have more than just a weekly pay cheque. You found it here! This Canadian Corporation has a unique opportunity (full time and part time) to help you attain complete financial success including a retirement income. Dave 1-800-848-2607. 13901

THE BIBLIOTHEQUE LENNOXVILLE Library is searching for candidates to fulfill the position of assistant to Librarian. Candidates must be on the "Extra" program for social assistance. For more information call (819) 562-4949. 13792

25 Work Wanted

HANDYMAN — To do odd jobs, carpenter jobs, yard work, lawn mowing, painting, chores for farmers, and have truck and trailer. Ask for Bruce, call (819) 842-2025. 05859

WILLING TO LOOK after elderly persons in their homes. Certified Home-care worker, C.P.R., First Aid Course, 10 years experience. Call (819) 564-0221 or leave message on answering machine. 13879

27 Child Care

THE LENNOXVILLE MONTESSORI Nursery School invites parents of 3-6 year olds to an Open House on Wednesday, June 8, 4 p.m. to 8 p.m. Info: (819) 563-6228. 13843

29 Miscellaneous Services

DAN'S SERVICE — Service on household appliances: washers, dryers, stoves, refrigerators, etc. Tel. (819) 822-0800. 12236

LENNOXVILLE PLUMBING. Domestic repairs and water refiners. Call Norman Walker at (819) 563-1491. 13734

SPRING CLEANING and house cleaning — You can't find time to do it? Experienced woman available. Reasonable rate. Call Gail at (819) 566-0174 between 5 p.m. and 7 p.m. 13854

32 Music

HONOLULU CONSERVATORY OF MUSIC, 201 King St. East, Sherbrooke, 562-7840. Sales, trade-in, rental, repairs, teaching of all musical instruments. Full warranty since 1937. Visa, Mastercard and lay-away plan accepted. Honolulu Orchestra for all kinds of entertainment. 13737

40 Cars for Sale

ANTIQUES 1973 Pontiac Parisienne in very good shape, 350 motor. Asking \$10,000. Can be seen at 772 Argyle St., Sherbrooke. Will accept trade-in. Call (819) 346-7625. 13899

TOYOTA 4-RUNNER, 1990, 112,000 km, dark red, 6 cylinders, 4 wheel-drive, \$12,700. (819) 564-3627. 13875

VOLVO 740 GLE, 1988, 135,000 Km. Grey, automatic, \$7900. (819) 564-3627. 13875

1983 CHEV PICK-UP, 1/2 ton, 6 cylinders, standard, 116,000 Km. Will accept exchange. (819) 845-4256. 13865

1991 MUSTANG, fully loaded with power windows, power brakes, air conditioning, air bag and power steering, 5 speed manual transmission, 47,000 km. Asking \$8,500 or best offer. Must sell!!! Call (819) 820-8567 residence, 569-6345 work, ask for Stephen. 13718

84 FORD TEMPO, 107,000 km, automatic. \$550. Sold as is. (819) 837-3020. 13874

42 Vehicle Wanted

BODY & CHASSIS PARTS WANTED for a 1929 Model A Ford, 2 door. Please call (819) 848-2832 after 6 p.m. (Earl). 13900

43 Campers - Trailers

1979 LIONEL TRAILER, 16 ft., toilet, refrigerator, 3-burner stove and furnace. Includes awning, screened canvas room. Excellent condition. Call (819) 826-3600. 13855

44 Motorcycles-Bicycles

MOTORCYCLE ENTHUSIASTS! Are you excited about putting your bikes back on the road, is theft or hijacking of your valuable bike a serious concern to you? If so, how about an alarm system that is motion sensitive, has an anti-hijacking feature, remote start capabilities and is priced for under \$200. Interested? Call (819) 823-4775. 13856

44 Motorcycles-Bicycles

1 BRAND NEW motorcycle tire, Michelin 100-90-18. Call André at (819) 846-6599 after 5:30 p.m. 10161

45 Boats

CATAMARAN AQUACAT, 13 feet, tri-colored sails, new deck, fun for two. Will help assemble. \$1100. (819) 569-4692. 13863

SAILBOAT — McVay Minuet, 18 1/2 feet, fiberglass, 450 pound moulded-in keel, 1000 pounds gross weight, 3 sails, scaled down "Blue Nose" design. Good condition. \$3,000 or best offer. Call (819) 838-5954. 13858

15 FT. FIBERGLASS BOAT, open deck, Johnson 75 h.p. motor, good condition, with trailer. Best offer. Brome Lake (514) 243-0349, Montreal (514) 621-4689. 13892

58 Wood Stoves

BELANGER WOOD STOVE/propane combination with oven. For cottage or camp. \$135. (819) 564-3627. 13875

59 Western Apparel

WEEKLY SPECIALS from Boutique Irwin. Latest style Cowboy boots, Reg. \$179.95, this week \$143.95. All exotics only \$150. Show Sheen reg. \$12.95, this week \$10. Fly guard collars, reg. \$17.50, this week \$13.50. This week only at Boutique Irwin, 505 Wellington South, Sherbrooke. (819) 562-4133. 13733

WESTERN BOOTS starting at \$75. Western shirts and dresses for Country Line Dancing. Also nice selection of Western jewellery. Boutique Western Rolland, 168 Queen St., Lennoxville. (819) 564-1948. 13865

60 Articles for Sale

ARE YOU PLANNING a summer vacation or trip? If so, are you concerned about leaving your home unattended. How about a Home Security System that is wireless, has monitoring capabilities, but no monthly monitoring fees, and it's priced affordably without breaking your holiday budget. Interested? Call (819) 823-4775. 13856

BEAUTIFUL pre-finished entrance ways in mahogany, cherry, oak and teak. Windows, Roofing, Siding: Aluminum, vinyl, brick. All quality for renovation grants. Matériaux P.L.M. Inc., King Shopping Centre, Sherbrooke. (819) 563-8728. 13460

BEAUTIFUL ROXTON small round drop-leaf table with 4 high latter back chairs and matching corner glass-front hutch, paid \$1,700, asking \$950, excellent condition. 54" long women's dresser with large mirror, antique maple color, like new, paid \$520, asking \$300. Call (819) 562-6285. 13881

BENCH SAW, drill press, boat trailer, assortment of flea market articles. Wanted: outboard motor, 40 or 50 hp. (819) 845-4629. 13870

60 Articles for Sale

BUY DIRECT from manufacturer — Quality mattresses, box springs, metal frames, pillows, foam cushions, etc. We deliver and dispose of old bedding. Since 1925. Waterville Mattress & Bedding (819) 837-2463. 13736

QUEEN SIZE WATERBED, 1 year old, in excellent condition. \$300 with balance of guarantee. Call (819) 565-0330. 13899

SPECIAL INTEREST TO WW II Veterans & War brides. I have 5 videos describing the war years in Britain 1939—1945 (brand new in original seal). This year being a year of remembrance as well as historical values. Please phone any time for more details (819) 876-2810. 13867

STEVE'S CARPET & UPHOLSTERY — 11 Queen, Lennoxville, (819) 566-7974. For all your floor covering and upholstery needs. Installation. Free estimate. 13730

TROYBILT TILLER, 5 hp Pony, like new. \$890. (819) 564-3627. 13875

WHIRLPOOL DRYER, good condition, \$150. Automatic washer, asking \$75. Call (819) 563-9519. 13888

61 Articles Wanted

ANTIQUES, ALWAYS EAGER to buy furniture, old store advertising items, toys, clocks, watches, canning jars, Red Rose tea figurines, early clothing and jewellery, etc. etc. etc. Classique Antiques, 228 Queen, Lennoxville, Jean Murray Chute. (819) 820-8696 or (819) 564-2368. 13809

RECORDS BY local '60s Rock groups: Souls of Inspiration, Oliver Klaus, and Haunted. Good \$\$\$ paid. Call (514) 934-6367, collect, evenings. 13739

WANTED: Magazines, Life, Look, Post, Girlie, Movie, Sports or what have you. Also newspapers, advertisements, postcards, matchbooks, letters, most paper memorabilia. Also old bottles and toys. Stan, 34 Bridge St., Lancaster, NH, 03584, (603) 788-2441. 13880

WANTED TO PURCHASE — European, American and Canadian silver, furniture, paintings, watercolours or sculpture, Indian artefacts, ceinture fleche, jewellery and gold wristwatches. V.I. Antiques & Fine Art, 1165 Greene Ave., Westmount. (514) 288-7627. 13217

65 Horses

PONY — 13 1/2 hands, Bay mare, 15 years old, sound, gentle to ride or drive. Also new driving harness and blanket. New 2-wheel cart, seats 2 people, good for 800 to 1000 pound horse. Reason for selling: health. Call (819) 843-2941. 13878

66 Livestock

TOGGENBURG GOATS. 2 young buck kids from excellent milkers, champion bloodlines. Purebred, gentle, excellent potential as herd sires. Also 2 doe kids. Call (819) 346-5301. 13897

67 Poultry

TURKEYS - 1 day to 4 weeks old, ducks, geese, pheasants, guineas, quails, layers, Barded Rocks, Muscovy, fancy poultry, peacocks, etc. Mason's Feather Farm, Lennoxville, (819) 564-8838. 13766

68 Pets

BLOOD LABRADOR PUPPIES, registered, championship bloodline, ready now, \$375. Family raised. Call (514) 298-5459. 13883

70 Garage Sales

BURY

375 Stokes. Saturday, June 11. Welder, dryer, captain's bed, ladies 5-speed bike, puzzles, etc. 13890

LENNOXVILLE

Moving sale, multi-families involved. Stove, TV, small appliances, furniture, lamps and shades, clothing, etc. Saturday, June 11 from 8 a.m. to noon. B.C.S. main entrance. 13873

72 Farmers' Markets

LENNOXVILLE

Lennoxville Farmers' Market — Fridays from 5 p.m. to 7 p.m. as of June 24. Speid Street. Vegetables, baked goods, flowers. 13835

88 Business Opportunities

VENDING ROUTE: Tired of get rich quick deals? Want a good, solid, real business? We got it! Priced to sell. 1-800-820-4353. 13853

89 Personal

SHERBROOKE DATELINE: 1-900-451-3564, ext. 010, \$2.99/minute, 18 and over. 13844

93 Prayers

THANKS to the Sacred Heart for favours granted. May the Sacred Heart of Jesus be praised, adored and glorified throughout the world for ever and ever. Amen. Repeat this prayer 6 times daily for 9 days and your prayers will be answered even though it sounds impossible. Do not forget to thank the Sacred Heart with the promise of publication when the favour has been granted. L.T. 13810

AUCTION For GEORGES PINARD JUNE 12th, 1994 10:00 A.M.

2170 McVety Road
Milby - 1/4 mile past Milby Golf Course, on the road to Waterville, corner of 147, next to the little church on McVety.

TO BE SOLD: 52 Ford tractor plough harrow mower, metal fence, cedar & metal posts, 1/4 ton G.M.C. 58, Z28 Chevrolet 1979, Honda motor cycle, CB Super sport 1978. Many electric motors from 1/4 hp to 2 hp, 2 pumps, 3 lawn mowers, lawn roller, stove, fridge, dryer. Lots of leather school bags, klicker press, credit card imprinter, engraving machine, lots of small machines, caroline, office and others. Many metal shelves, racks, caunter, leather in bulk harness, hardware for horses, ponies, English and dishes, antiques, many, many items.

Conditions: Cash only.
GERRY SMITH
Auctioneer

avis public



Gouvernement
du Québec

COMMISSION MUNICIPALE DU QUÉBEC

SUBJECT: Inquiry into the administration
of the town of Boisbriand

Take notice that the "Commission municipale du Québec" will hold public hearings commencing on Wednesday, June 22nd, 1994, at two o'clock in the afternoon (14:00 hrs), at the Town Hall of Boisbriand, 940 Grande-Allée Blvd., Boisbriand, for the purposes of the inquiry requested by the Government (Order-in-Council number 1270-91, dated September 18th, 1991), into all decisions of the Town Council of Boisbriand concerning the sale of Lot P-125 of the official cadastre of the Parish of Sainte-Thérèse-de-Blainville, as well as into all aspects of municipal administration dealing directly or indirectly with this matter.

Public hearings will continue thereafter at such place and time as designated at the adjournments.

The "Commission municipale du Québec" shall then hear those persons who have been invited to appear before the Commission and wish to be heard.

The Secretary of Commission,
Caroline Pouliot, notary

Québec

**Dads
are special**
*A Father's Day
Gift Subscription
to The Record*
A great gift that's new everyday!
Available for 3, 6 and 12 months.
We will start the paper on the day you choose
and send a gift card to your Dad.
Call The Record at:
569-9528
and we'll be pleased
to serve you.

Wednesday, June 8, 1994



Your Birthday

Wednesday, June 8, 1994

Your chart shows you could develop greater proficiency in the year ahead where your work or career is concerned. Situations might later develop offering rewards and advancement for competency.

GEMINI (May 21-June 20) What you hope to accomplish today might be beyond your scope, because there's a probability you will compound problems by doing things the hard way. Gemini, treat yourself to a birthday gift. Send for your Astro-Graph predictions for the year ahead by mailing \$1.25 to Astro-Graph, c/o this newspaper, P.O. Box 4465, New York, N.Y. 10163. Be sure to state your zodiac sign.

CANCER (June 21-July 22) Usually when things go awry, you're capable of mending what occurs. Today, however, negative developments might occur too fast for you to take them in stride.

LEO (July 23-Aug. 22) You will be judged today by the company you keep. If someone in your clique does something he or she shouldn't, everyone involved could look bad.

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22) Today you might discover that you've made a decision that doesn't really serve your best interests. If this is true, don't be afraid to admit your mistake and start anew.

LIBRA (Sept. 23-Oct. 23) Deviating from your original blueprint could get you off course today, and you might have to go back and do over everything you did previously.

SCORPIO (Oct. 24-Nov. 22) Even you have your limitations, so don't try to do something for another today that you aren't able to handle. No one can be an expert in all areas.

SAGITTARIUS (Nov. 23-Dec. 21) It might prove wiser to make minor concessions today in order to appease your mate rather than take a rigid position that will intensify existing opposition.

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19) Unless you have something nice to say about others today, it's best to keep your thoughts to yourself. You will be identified as the author of any criticism you generate.

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 19) Be a prudent shopper today. Forgo making impulsive purchases, which could later lead to buyer's remorse when you discover you bought something you'll never use.

PISCES (Feb. 20-March 20) If you spend too much time today dwelling on what might go wrong, you could lose your initiative and incentive, and accomplish nothing. Sometimes it's necessary to take a chance.

ARIES (March 21-April 19) Try not to let an unpleasant past experience between you and an associate affect the way you treat this person today. You need this individual more than he or she needs you.

TAURUS (April 20-May 20) Be equally as

generous with friends now who have treated you graciously in the past. They might not be there when you need them a second time, if you fail to be kind now.

©1994 NEWSPAPER ENTERPRISE ASSN.

★ ASTRO-TONE™

Your expanded daily horoscope

1-900-820-1444

Access Code 100

95 cents per minute.

Touch-tone phones only.

Wednesday, June 8, 1994

NORTH 6-8-94			
▲ Q6			
▼ AK			
▲ 7532			
▲ A6532			
WEST			
▲ 8			
▼ J10984			
▲ A1084			
▲ J109			
EAST			
▲ K1094			
▼ Q653			
▼ J96			
▲ Q8			
SOUTH			
▲ AJ7532			
▼ 72			
▼ KQ			
▲ K74			
Vulnerable: East-West			
Dealer: South			
South	West	North	East
1 ▲	Pass	2 ▲	Pass
2 ▲	Pass	4 ▲	All pass
Opening lead: ♥ J			

A lackey can trap a master

By Phillip Alder

Ely Culbertson, the man most responsible for putting contract bridge on the map, said, "A deck of cards is built like the purest of hierarchies, with every card a master to those below it, a lackey to those above it."

That is usually true, but a major part of bridge is winning tricks with lackeys. This is particularly in evidence when one takes a finesse.

In today's deal, North had an awkward rebid. But as South's two spades virtually guaranteed at least a six-card suit, North opted for that game.

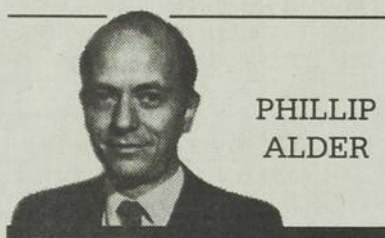
West led the heart jack. After winning with dummy's king, South played a low spade to his ace, catering to a singleton king in either opponent's hand. However, with the actual layout, South now had two trump losers to lose: two unavoidable minor-suit losers; one down. Was South unlucky or did he misplay?

Both! South was unlucky to walk into such an unfriendly distribution. However, as all plays work if spades are breaking 3-2, South should have maximized his chances against a 4-1 split. It is best to lead the spade queen from the dummy at trick two. This wins when West has the singleton eight, nine or 10. That is three winning singletons, against the two singleton kings that South accommodated.

Here, the spade queen is covered by the king, ace and eight. Declarer crosses to dummy with a heart and leads the spade six, playing low from hand if East furnishes the four. Otherwise South wins the nine with his jack and uses his 7-5 to keep East's remaining 10-4 to one trick.

©1994, NEWSPAPER ENTERPRISE ASSN.

BRIDGE



PHILLIP ALDER

Drinking and Driving

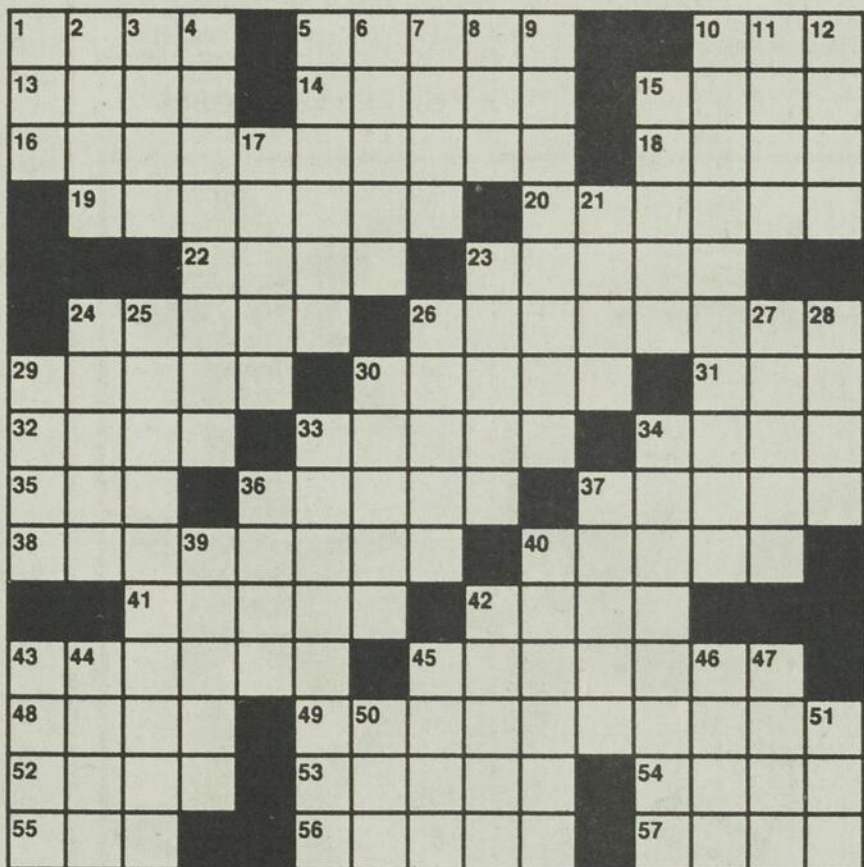
It's criminal

PERIOD

SOCIÉTÉ DE L'ASSURANCE AUTOMOBILE DU QUÉBEC

Crossword

- ACROSS
- 1 Tropical rodent
 - 5 — bull
 - 10 Network
 - 13 Chinese border river
 - 14 Author Jong
 - 15 — colada
 - 16 Tabloid topics
 - 18 Fragrance
 - 19 Parka parts
 - 20 Stroke gently
 - 22 Marsh bird
 - 23 Salamanders
 - 24 Steak type
 - 26 Hit hard
 - 29 Trapshooting
 - 30 Pranks
 - 31 Genetic letters
 - 32 Inning ends
 - 33 Records check
 - 34 Will of "The Waltons"
 - 35 Chemist's workplace
 - 36 More peculiar
 - 37 Film segment
 - 38 Certain hockey player
 - 40 Sycophant
 - 41 Poker stakes
 - 42 Big cat, briefly
 - 43 Indecent
 - 45 Vatican chapel
 - 48 Diving birds
 - 49 Racing forms
 - 52 Jane or Zane
 - 53 Merge
 - 54 Zola title
 - 55 Sup
 - 56 Elementary substance
 - 57 Pitfall
- DOWN
- 1 Cushion
 - 2 Writer Kingsley
 - 3 Ringlet
 - 4 Blood bearers
 - 5 Skeletal structure
 - 6 Spirit in "The Tempest"
 - 7 Fasteners
 - 8 Expert
 - 9 Notable knight
 - 10 Ubiquitous



©1994 Tribune Media Services, Inc. All Rights Reserved

06/08/94

Yesterday's Puzzle Solved:



06/08/94



ALLEY OOP® by Dave Graue and Jack Bender



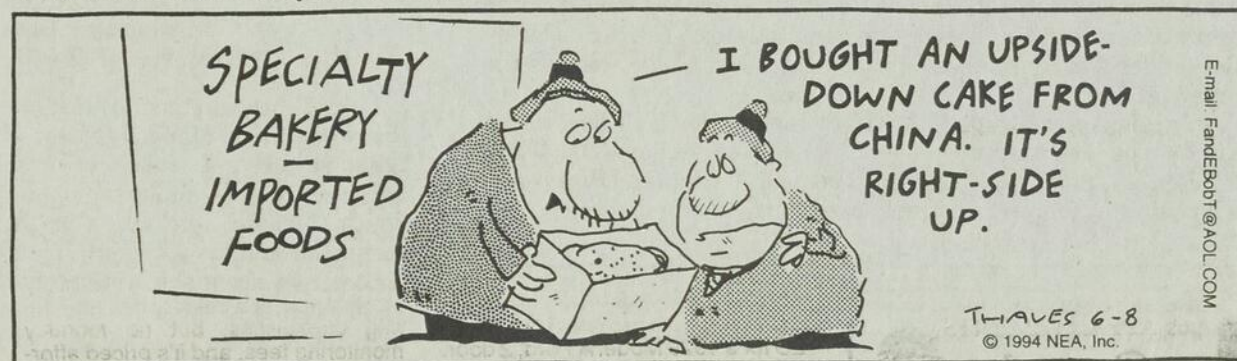
THE BORN LOSER® by Art and Chip Sansom



BIG NATE® by Lincoln Peirce



FRANK & ERNEST® by Bob Thaves



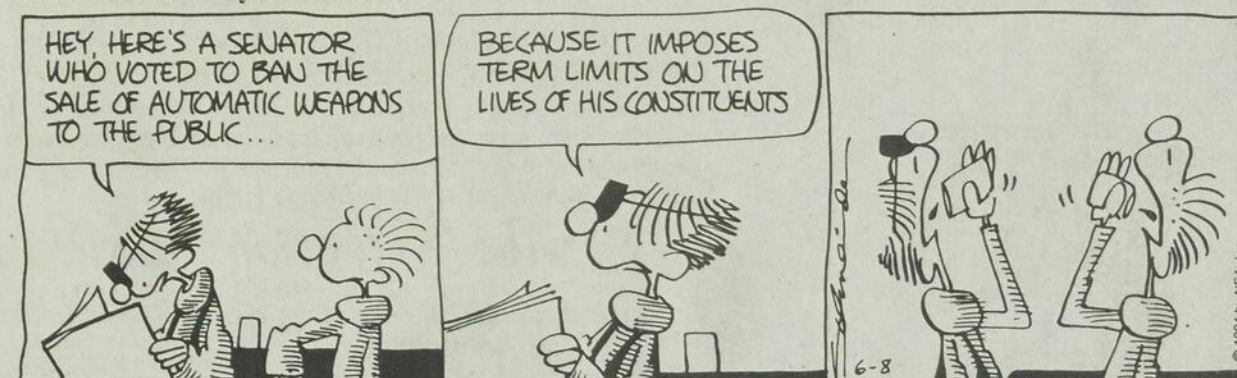
ARLO & JANIS® by Jimmy Johnson



GRIZZWELLS® by Bill Schorr



EEK & MEEK® by Howie Schneider



KIT 'N' CARLYLE® by Larry Wright



BEATTIE BLVD.™ by Bruce Beattie



Obituaries

GLEN CHARLES AGON of North Hatley, Quebec

Glen Charles Agon died on Friday, May 13, 1994 at La Maison Blanche in North Hatley. He was born on April 18, 1905 near Suffield, Quebec. He was the son of the late William Henry Agon and his wife, the late Millie Woodrow. Glen was also predeceased by his only brother, William (Bill) who never married. Glen married Theda Irene Connor on June 8, 1940 in the Birchton United Church. No children were born of this union. Theda predeceased Glen on May 20, 1983. Glen is survived by his long time companion, Elizabeth Beard Ellis.

Most of Glen's life was spent in and around the North Hatley area. He was very attached to this area and really considered it home. He was appreciated for his willingness to work. He was a handyman of sorts. In his younger years he worked on farms in the Minton area. Some of his other jobs were working at the sawmill for Arley Ferron; employment at the Pleasant View; the Town of North Hatley; the Suffield Copper Mines; and on construction of a cottage for John Pitt on the eastern shore of Lake Massawippi. He also served as a batman for a Colonel in Ontario during the Second World War.

A small graveside service was held on Saturday, May 21, 1994 at the Reedsville Cemetery for the interment of ashes. Rev. Scott Emery officiated at this service attended by a few close friends.

DUNCAN MacGREGOR CAMPBELL Lennoxville, Quebec

Duncan MacGregor Campbell passed away at the Sherbrooke Hospital at 4 a.m., May 20th. He was in his eighty-second year. He was the elder son of Alfred Campbell and Gertrude Sothorn. Duncan was born in Yarmouth, Nova Scotia, December 31, 1912. The family moved to Boston and later to Sherbrooke, where Duncan attended the East Ward school. Later he attended Bishop's University, graduating in 1932 as B.A. (Math). He worked as a cost accountant at Canadian Ingersoll-Rand Ltd., then enlisted in the Canadian Army in 1942. He served in the 9th Light Anti-Aircraft on the Pacific Coast till the end of the war.

Afterwards he returned to his former employment, then went to Combustion Engineering Ltd. From there he went to Cardinal, Ontario, to be internal auditor for Canada Starch Co., and later, to Hamilton and Brantford, where he was manager for H. & R. Block.

He married Mary Jardine in 1942. They had five sons, Duncan Jr. of Rock Forest, Ian of Toronto, Colin (Nancy) of Labrador City, Nfld., Bruce of Ottawa, and Donald (Linda) of St-Laurent, Que. He also had four grandchildren, Heather, David, Erica and Andrew, all of Labrador City. Duncan was predeceased by his only brother Alfred.

He was known for his great mathematical gifts and as a collector of fine books.

The funeral arrangements were by Cass Funeral home Inc. in Lennoxville. A legion service, led by Ray Thorne, was held in this funeral home on May 22nd. The Reverend Blake Walker officiated at the funeral service. There were donations to charities and lovely floral offerings from family and friends. Mrs. Molly Fox was the organist.

Interment was at Reedsville Cemetery in North Hatley, in the family plot. The committal service was given by Reverend Blake Walker. The piper was Craig Drew of the E.T. Highland Pipe Band, who played "Flowers o' the Forest" and "Going Home".

Bulwer

The members of the United Churches of Bulwer, Birchton and Cookshire were guests of the Anglican Church in Cookshire, with their minister, Rev. Martyn Sadler, for Morning Prayer on Sunday, May 1. A beautiful lunch was served after the service.

Judy Reader and husband were guests on the weekend of their uncle and aunt, Lambert and Ruby Stanley, when they came to bring

their daughter home from Bishop's University. Lambert's sister, Lil Blanchette and son Yvon of Ile Perrot, were weekend guests of the Stanleys. Lambert and Ruby were dinner guests of their son Earl and family in Island Brook.

George and Marjory Pinchin attended the church service in Lennoxville when their granddaughter, Julie Pinchin was confirmed. After the service Trudy entertained family and friends.

RODERICK EDGAR ALAN ROBERTSON of Sutton, Quebec

Roderick Robertson died suddenly at his home on Sunday, May 8, 1994 in his 50th year.

Rod was born the second son of the late Roderick Nelson Robertson and his wife the late Evelyn Doreen Nottingham on January 4, 1945 in Abertrider, Glamorgan County, Wales. He was predeceased by two infant brothers, Douglas Gordon in 1944 and Peter in 1964.

Rod immigrated to Canada in 1946 and moved with his parents to St. Hubert, Noranda, Rouyn then to Topsail, Nfld. and from there to Winnipeg and Garson, Manitoba where he completed his education at the Manitoba Institute of Technology graduating as an Engineering Technologist in 1968. One week after graduation, he was hired by Bristol Aerospace's Engineering Dept. and worked there until 1978.

He was united in marriage to Margaret Bernice Racette on July 20, 1974. Of this union 2 children were born: Evelyn Bernice January 27, 1982 and Roderick Albert March 21, 1984.

He assisted his wife in operating Racette's Store from 1978 to 1982 and then took over the business until 1992 when it was sold.

Rod was responsible for bringing the Scouting Movement back to Sutton, starting Scouts in 1979. He was Scoutmaster until 1986 when he started a Beaver Colony for boys age 5 to 7, then when a Cub Leader could not be found, he took over Cubs in 1987. He kept Scouting on the map in Sutton until 1993 at which point in went to Cowansville Cubs for the 1993-94 season. He quickly won the hearts of the Cowansville Cubs and "Bagheera" will be sadly missed by both the Cubs and their Leaders. He devoted 15 years to children in the community and was also a very loving and devoted father. He helped teach Sunday School, always available for special events for the children, and a willing (behind the scenes) helper for Brownies and Guides. Friday, May 6, he'd spent the day constructing an artificial campfire for Sutton Guides to present to Lachine Guides on a trip Saturday, May 7, 1994.

Rod leaves to mourn his brother Angus of Sutton, sister Janet and Bruce Sherman and son Derrick of North Carolina, brother Douglas and Shelley of Garson, Manitoba and sister Jean and brother Donald, both of Winnipeg, several aunts and uncles and cousins in the U.K. and many friends.

The Scouter's Funeral was held at Calvary United Church in Sutton on Thursday, May 12, 1994 at 2:30 p.m. officiated by Rev. Russ Daye with interment at Fairmount Cemetery. The pall-bearers were his brother Angus, friends Carol O'Brien and Brian Hoyt, one of his former Cubs Jason Hoyt, and 2 fellow Scouters John Pollard and Bruce Hughes. His son Roddy, assisted by Scouter Gary Quigley, placed the pebbles to symbolize "I have gone home" on his casket.

His contribution to youths and his kindness and smile will be missed by many whose lives he touched. He as "gone home" to God.

DORIS RICHMOND HILL Pompano Beach, Florida (formerly of South Durham, Que.)

Doris Edith (Richmond) Hill, passed away on April 29, 1994 at the North Ridge Medical Center, Pompano Beach, Florida after a heart attack and associated problems.

Doris was born and grew up on the Richmond family farm near South Durham, Que. She was the daughter of the late John E. Richmond and his wife and the late Edith Dowd. After attending McDoraid College she taught school for several years. She married Thomas Hill in 1938, and they moved to Toronto. Three years later they moved to New York City, where they resided for some thirty years, prior to moving to Lighthouse Point, Florida and subsequently to Pompano Beach, Florida.

She leaves to mourn her husband Thomas Hill, sister-in-law, Mrs. Olive Richmond, Oakville, Ontario, five nephews, John Murray, Donald, Dale, Grant and Charles Richmond, two nieces, Sheila Pfeiffer and Althea Nelson, as well as many relatives and friends. She was predeceased by her brother Elson in 1974.

At the request of the deceased she was cremated. A memorial service was held in the Chapel at John Knox Village, Florida on May 4, 1994.

Graveside Service

SMART, Kenneth — A graveside service for the burial of ashes of the late Kenneth Smart will be held at Malvern Cemetery on Thursday, June 9, 1994 at 10:30 a.m., the Rev. Keith Dickerson officiating.

In Memoriam

GEORGE, Alma White — In loving memory of a very dear sister, Alma White George, who passed away on June 8, 1982.

Treasured memories keep you near

As time unfolds the years,
No evening darkens into night
Without a prayer for you.

Through prayer you walk with me every day,
As we did in our younger days,
Your cherished smile, your heart of gold,

Always good, unselfish and kind,
What a beautiful memory you left behind.

God be with you till we meet again.
Lovingly remembered and never, never forgotten by sister

VERNA

TAYLOR — In loving memory of Neil Taylor who left us so suddenly 10 years ago today, June 8.

We mourn for him in silence
No eyes can see us weep,
But many a silent tear is shed

While others are asleep.
Ever remembered by

HELEN & CHILDREN

Cards of Thanks

CAMPBELL — Mary and family wish to express deepest gratitude for the kindness and understanding of family and friends of Duncan during the last few years of his life. Thanks to Dr. Michael Longval and the nursing staff of the fourth floor of the Sherbrooke Hospital for their care during his last illness. Thanks to Mrs. Lorna Gordon and her staff who gave him such excellent care for the last year of his life. Ray Thorne earns our gratitude for the countless ways he helped Duncan. Thanks to the Rev. Blake Walker who ministered to Duncan with home and hospital visits, and who officiated at his funeral. Thanks to all those who gave gifts of food, flowers and charitable donations in his memory.

MARY CAMPBELL
DUNCAN, IAN,
COLIN and NANCY,
BRUCE, DONALD and LINDA

ROBERTSON, Roderick — Our sincere thanks to all who expressed sympathy to the family by visiting the funeral home or the house, sending cards, phone calls or attending the service. Special thanks to Rev. Russ Daye and the organist Allister Kerr. Your kindness was appreciated.

MARGARET (wife)
EVELYN & RODERICK
(children)
ANGUS (brother)

Golden Age Club meets

MANSONVILLE — Today's dinner, May 17, was furnished by the Club, paté Chinois, tortières from Rita Marcoux and Rose Alma Pouliot, garden fresh parsnips from Flora Jersey, salad greens given by Huguette Levoy, Johnny cake, George Hamelin, doughnuts, Thelma Wilkins, Rejanne Caron made a cake. Judy Rypinski and Betty Hatter both gave donations for further use.

A sympathy card was signed for Julieanne McDuff due to the death of her sister, Lucille LeClair of Drummondville. The Club also paid for a mass to be said in her memory.

Today we welcomed a guest, Maria Wilbraham of England. Maria is the sister of Betty Hatter and is here for a visit.

Evelyn Dubuc gave the club a perpetual calendar to be used to raise money at a later date. Betsy Beaulieu and Evelyn also donated a tub of spread as well as other prizes. Rita Marcoux, Walter and Bertha Smithers, Ida MacKay and Alfred Vintinner all furnished prizes and fruit punch for the day's needs.

Door prizes were won by Ray-

mond Bedard, Maria Wilbraham, Clifton Jersey, Evelyn Dubuc, Rita Mossa, Thelma Wilkins, Jeanne d'Arc Carrier, Cecile Hamelin, Myrtle Bullock, Juliette Laliberté, Huguette Levoy, Betsy Beaulieu, Reola Parent, Silvia Côté and Rose Alma Pouliot.

500 winners were Jacqueline Maranda and Myrtle Bullock, Reola Parent and Rose Alma Pouliot.

Game prizes went to Mildred Atyeo, Jackie Jersey, Rita Mossa, Walter and Bertha Smithers, Pearl Greenham, Verlie Aiken, Huguette Levoy, Maria Wilbraham, Betty Hatter, Evelyn Dubuc, Ida MacKay, Juliette Laliberté and Flora Jersey.

STUTTER???
call: *Speak Easy Inc.*
(506) 696-6799

Cemetery Meeting

COOKSHIRE

The annual meeting of the Cookshire Cemetery Association will be held on June 16, 7:30 p.m., at the home of Malcolm Learned. Barbara Vogel, Secretary.

PLEASE NOTE

ALL — Births, Card of Thanks, In Memoriams, Brieflets, and items for the Townships Crier should be sent in typewritten or printed in block letters.

All of the following must be sent to The Record typewritten or neatly printed. They will not be accepted by phone. Please include a telephone number where you can be reached during the day.

BRIEFLETS (No dances accepted)

BIRTHS

CARDS OF THANKS

IN MEMORIALS

19¢ per word

Minimum charge: \$4.50

WEDDING DESCRIPTIONS, SOCIAL

NOTES:

No charge for publication providing news submitted within one month, \$12.50 production charge for wedding or engagement pictures. Wedding write-ups received one month or more after event, \$17.50 charge with or without picture. Subject to condensation.

ALL OTHER PHOTOS.....\$12.50

OBITUARIES:

No charge if received within one month of death. Subject to condensation, \$17.50 if received more than one month after death. Subject to condensation. All above notices must carry signature of person sending notices.

DEATH NOTICES:

Cost: 19¢ per word.

DEADLINE:

For death notices to appear in Monday

editions:

Death notices may be called in to the

Record between 5 p.m. and 9 p.m.

Sunday.

For death notices to appear in Tues-

day, Wednesday, Thursday or Friday

editions:

Death notices may be called in to The

Record between 9 a.m. and 9 p.m. the

day previous to the day the notice is to

appear.

To place a death notice in the paper, call

(819) 569-4856 or fax to (819) 569-

1187 (please call 569-4856 to confirm

transmission of notice). If any other Re-

cord number is called, The Record can-

not guarantee publication the next day.

Come and rediscover
Sherbrooke's own

Au Bon Marché

Since 1948, Au Bon Marché has been serving the Townships, in the same location, at the corner of King & Grandes-Fouches, downtown.

Mr. Sam Vineberg, the founder of Au Bon Marché, wanted to offer his clients the best possible service, the best quality for the lowest prices and a selection of goods with something for every taste and every budget. Now three generations later, his grandchildren want to offer the same things:

Service Selection Quality Low Prices

Come and see us: We're getting a face lift for the '90's, but we're holding on to our old fashion values!

Until June 20, 1994

Present this coupon to the cashier and

Save 25%*

off any one regularly priced item in the store
We want to thank you for your visit

* except firearms, one item per coupon only

Au Bon Marché
45 King W.



Infants' & Children's Clothing

Maternity Clothes

Fashion Clothing from Point Zero, E.N.O.F., Lois etc. for men & women

Men's & Women's regular & oversize Clothing

Work Clothes, Uniforms, Work Boots & Shoes

Ask for your ABM Privilege Card - it's worth it!

Bathroom Accessories

New Fashion Department for young women Zone 41

Upholstery & Decorative Fabrics, Lace, Curtaining

Comforters, Pillows, Towels

Suits & Jackets for the businessman

Seamstress Normal alterations to men's pants & suits done fast, usually while you wait.

Free parking during business hours - in back of store

Sports

**the
Record**

Grissom delivers clutch hit Regional games good tune-up extends Expos win streak

By Terry Scott

MONTREAL (CP) — One stroke of Marquis Grissom's bat extended a couple of streaks Tuesday night.

Grissom singled home Sean Berry from second base with one out in the seventh inning for the game-winning hit as the Montreal Expos beat the Houston Astros 3-2 for their sixth straight National League victory. It matches Montreal's longest winning string of the season.

The single also stretched Grissom's hitting streak to 10 games. He was 0-for-3 prior to lining the single into centre field.

"This was one of the toughest games we've had to win so far this season," said Expos manager Felipe Alou.

Mike Lansing, who has 10 hits in his last 16 at-bats, singled to open the seventh against Houston reliever Dave Veres (2-3). But Lansing was forced out at second base on Berry's sacrifice-bunt attempt.

Berry atoned for his failure by stealing second base, setting the stage for Grissom to deliver his winning hit, to the delight of an announced crowd of 17,283.

"One of the most difficult things is to come in cold turkey and perform," Alou said, alluding to Berry, in his first at-bat after entering the game as a defensive replacement in the top of the seventh. "It's not that

easy, especially with Berry being a slugger more than a bunter.

"He did his best and it didn't work out. But that was really a big steal of a bag that he gave us."



Gil Heredia (2-2) was the winning pitcher for the second time in three games. He worked 1 1-3 perfect innings in relief of starter Gabe White.

Mel Rojas finished the eighth inning and retired the first two batters in the ninth. But Andujar Cedeno and pinch-hitter Chris Donnels singled, bringing reliever John Wetteland into the game.

Wetteland raised the tension by hitting pinch-hitter Kevin Bass with a 1-2 pitched, loading the bases. But he struck out Steve Finley on three pitches to earn his ninth save.

"I wanted to make sure if I missed with the (1-2) fastball to Bass that it was going to be inside," said Wetteland. "I got a little excited with it."

"That was stupid."

The Astros had tied it 2-2 against White when Ken Caminiti slammed a two-out solo home run on a 3-2 pitch in the

sixth. It was Caminiti's eighth homer.

Montreal had mounted a 2-1 lead in the fourth. After Larry Walker led off by legging out an infield single, Darrin Fletcher scored him with a booming double into right-centre field.

That erased the one-run lead Houston had fashioned from back-to-back doubles by Craig Biggio and Jeff Bagwell with two out in the first inning.

Braves 12 Padres 3

Phillies 7 Cubs 6

Dodgers 2 Marlins 0

Giants 3 Pirates 2

Reds 5 Cardinals 0

CHICAGO (AP) — Wilson Alvarez had his 15-game winning streak stopped Tuesday night as the Toronto Blue Jays scored in each of the first six innings to beat the Chicago White Sox 9-5.

Roberto Alomar hit a two-run homer and a run-scoring single as the Blue Jays handed Alvarez (8-1) his first loss since Aug. 11 of last year.

Royals 7 Orioles 3

Red Sox 5 Tigers 1

Slovakia sinks Canada's hopes

SYDNEY, Australia (CP) — Slovakia overcame an 11-point deficit and then held Canada scoreless for the final five minutes to register a 66-63 win at the world women's basketball championship.

The loss left Canadians with fading hopes of making the weekend semifinals. They play the defending champion United States on Wednesday and Australia on Thursday to close out the quarter-final round-robin.

The two teams with the best record in the group will advance to the semis on Saturday.

Forward Andrea Kuklova scored four of her team-leading 14 points in the last 26 seconds to help Slovakia remain unbeaten at the tournament. After trailing for the entire second quarter, Slovakia choked a tiring Canadian offence with a full-court

press in the final 10 minutes.

With Canada up by a point, Kuklova emerged as the heroine when she landed two free throws with 26 seconds left the clock and then scored on a layup in the dying seconds.

Canada's best shooter was Andrea Blackwell of Kingston, Ont., with 16, while Shawn Molcak of Lethbridge, Alta., added 14 and captain Bev Smith of Salmon Arm, B.C., 11.

"It just slipped away from us," said Blackwell.

"A lot of our shots looked like they were in, but rimmed out," said team manager Jeff Speedy. "It seemed like they wouldn't fall in the ocean."

"The loss was tough because we thought this was one game that we would have a good chance of taking. It makes the rest of the tournament pretty

tough for us from here."

Canada put up two shots in the frantic final 35 seconds, but veteran Smith and guard Molcak both were off target.

Slovakian coach Marian Matyas said his team only came to life late in the game against Canada.

"It was only in the final 10 minutes that our energy level increased dramatically," he said. "We pressed all over the court because we saw that the Canadians were becoming tired."

Canadian coach Kathy Shields said it would be difficult to lift her team's morale.

"We played extremely well for three-quarters and then had a bad stretch," she said. "I thought the bench was deep enough and we were fit enough to handle it, but in retrospect we got fatigued. They stepped up their defence and we weren't able to handle it as well as we wanted."

By Robert Matheson

SHERBROOKE — With the next Quebec Games taking place in the Sherbrooke area next summer, the 47th regional finals starting this weekend have become more important.

Just ask archer Catherine Th  berge-Turmel and her fellow athletes. Th  berge-Turmel will be taking part in her first regional finals after only four months of archery experience.

"It fits my personality well," she said of her new sport.

The 16-year-old Sherbrooke said she enjoys the two facets of archery, competing against yourself first and then comparing your scores against the others.

Th  berge-Turmel said things are going well for her so far and she hopes to qualify for the Quebec Games in 1995. She will try to hit the bull's-eye at the East Hereford recreation centre on Saturday, July 16.

About 1,500 other local athletes under the age of 18 will try to qualify in 12 sports over the next two months with one goal: to represent the Estrie area in the 1995 Quebec Games.

Organizers have been forced to cancel one of the competitions already. They have scraped the track and field meet which was to be held on June 11.

Danka Janosz, the coordinator of the summer competitions, said the meet was cancelled because of a lack of registrations due mostly to an overabundance of track events in

the region for high school athletes.

Organizers expect the rest of the finals to go off without a hitch. The competitions will be held in six regional municipalities: Sherbrooke, Lennoxville, Windsor, Magog, Fleurimont, and East Hereford.

The first event takes place this Saturday and Sunday at the Fleurimont equestrian centre. The only other competition this month, water skiing, will be on Saturday, June 25 in Sherbrooke.

The second block of events includes: pee-wee soccer in Sherbrooke between July 5-10 and bantam soccer in Fleurimont from July 8-10; softball in Windsor on July 8-10; swimming July 9 at Sherbrooke CEGEP; and golf on July 13 at the Sherbrooke Golf Club.

The third block of competitions includes: archery; sailboarding on Lake Memphremagog on July 16; cycling and bowling on July 17 in Sherbrooke; baseball in Magog, August 5-7; and wheelchair athletics at the University of Sherbrooke on August 20.



Catherine Th  berge-Turmel... Looking for a bull's-eye.

Physical educators meeting here

SHERBROOKE (RM) — Organizers of the fourth congress of Quebec physical edu-

cators are pleased the event is being held in Sherbrooke for the first time.

"There are a lot of activities in Sherbrooke and Estrie, and it's a recognition of all the things they do in the region to promote physical activity," Mario Asselin, president of the organizing committee, said Tuesday.

Between 800 and 1,000 people are expected to attend the conference from November 17-19. Asselin said 950 people attended the last congress two years ago.

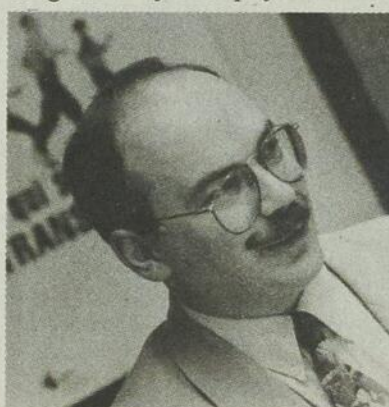
The theme of this year's convention will be "Physical Education: a profession that forms and transforms". Asselin said physical education plays a

major role in the formation of motor skills and other kinds of personal development.

Over the last 15 years the profession has transformed, become more diversified and is no longer restricted to schools, he said.

Asselin said Jeannine Guindon will be the main speaker at the convention. She is a pioneer in field, he said. Guindon, a psychotherapist, is the founder of the *Institut de formation humain int  grale* in Montreal.

University of Sherbrooke rector Pierre Reid will give the closing speech of the congress. He will discuss how society is re-evaluating the role of physical educators at a scholastic level.



Mario Asselin... Hoping for a good turnout.

Charity rolls on Thursday

SHERBROOKE (RM) — Over 14 teams will take part in the annual cyclothon for the Juvenile Diabetes Foundation on Thursday.

The teams representing area businesses will start at the Delta at 8:30 a.m. Local residents are invited to come out and support the cause. There will be hot dogs, pizza, juice, and sundaes for sale. All proceeds will go to the foundation.

Local politicians will cycle for the cause at 4 p.m. and Nancy Allaire will be on hand to entertain the crowd between 3-5:30. There will also be an auction of sports memorabilia starting at the same time.

	3
	2

Calling All Softball NUTS

- Do you happen to have a spare baseball bat, glove, or team?
- Do you love the sound of a baseball bat cracking the ball?
- Do you want to challenge the best softball team in the Eastern Townships?

So would we — BUT UNTIL THEN why NOT challenge us to a game.



**the
Record
Breakers**

The Record Breakers softball team is ready to take on all comers. We have uniforms — actually T-shirts. We're co-ed, and we have reasonable hand-eye co-ordination. We play on Fridays and weekends and we'll rent the baseball diamond. If you're interested, just call Sports Editor Robert Matheson at 569-6345.

60-Hr SALE

9 a.m. to 9 p.m.

JUNE 6-7-8-9-10

**Special Prices
on all
Cars and Trucks!**

**Unbelievable
Prices**
Our competitors are
unable to match
our prices!

Over 200 vehicles in stock

**The best inventory in
the Townships**

Hurry! Hurry!
*These specials prices
are valid
for only 60 hours!*

DELUXE
PONTIAC • BUICK • GMC

**1567 KING ST. WEST
SHERBROOKE
569-9351**

COME CELEBRATE BRAULT & MARTINEAU'S 1st ANNIVERSARY

BUY NOW
PAY ONLY
IN
APRIL '95

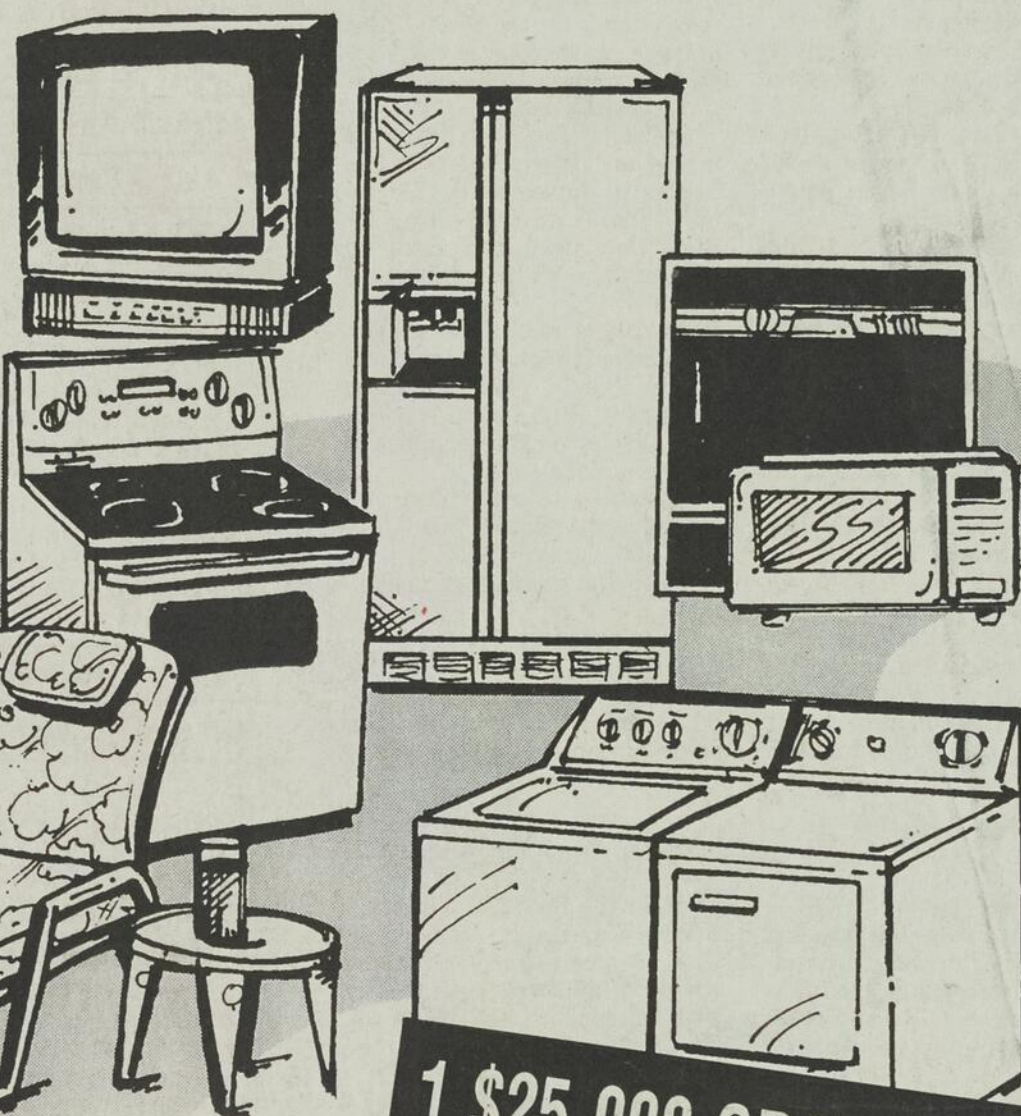
*If paid in full by April 12, 1995

AND YOU COULD

WIN



1 PKGE FOR 2 AT AUBERGE LE MALARD IN LAC BROME



*After 1 year
of encouragement*

WE'RE HAVING A BIG CELEBRATION

In co-operation with

LADASHERBROOKE
1350 King East
Sherbrooke, Quebec
J1G 1E4

Valentine

1 \$25,000 GRAND PRIZE

- 1994 NIVA COSSACK, 4x4, by LADA
- Patio set • BBQ • 2 mountain bikes
- Package deal for 2 at Auberge Le Malard
- 22 cu.ft. refrigerator by JENN-AIR
- 30 in. stove by Whirlpool
- Dishwasher by KitchenAid
- Washer/dryer by Frigidaire
- 20" color TV • A ZENITH giant screen
- Color TV stand by Florio
- Color TV stand by Jazzi
- 0.6 cu.ft. microwave oven by SAMSUNG
- VCR by ZENITH

Participation deadline: June 18, 1994
See contest rules in store

BRAULT & MARTINEAU

Where quality always meets low prices!

4275 Bourque Blvd., Rock Forest
Tel: 562-4242

OPENING HOURS
Mon.-Tue. 9:30 a.m. to 6 p.m.
Wed.-Thur.-Fri. 9:30 a.m. to 9 p.m.
Sat. 9 a.m. to 5 p.m.
Sun. 11 a.m. to 5 p.m.

ASK FOR THE BRAULT & MARTINEAU CREDIT CARD

BRAULT & MARTINEAU
"On le qualite et le prix en stocke que les prix"
000 000 000 000
Dallard des Ormes • H&B • Bessard • St-Laurent
Longueuil • Laval • L'Assommoir • Rock Forest

VISA

MasterCard

Interac
DIRECT PAYMENT